240-011

DK	Poseløs støvsuger	2
SE	Dammsugare utan påse	5
NO	Støvsuger uten pose	8
FI	Pussiton pölynimuri	11
UK	Bagless vacuum cleaner	14
DE	Beutelloser Staubsauger	17
PL	Odkurzacz bezworkowy	20

DK

INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af dit nye apparat, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om apparatets funktioner.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

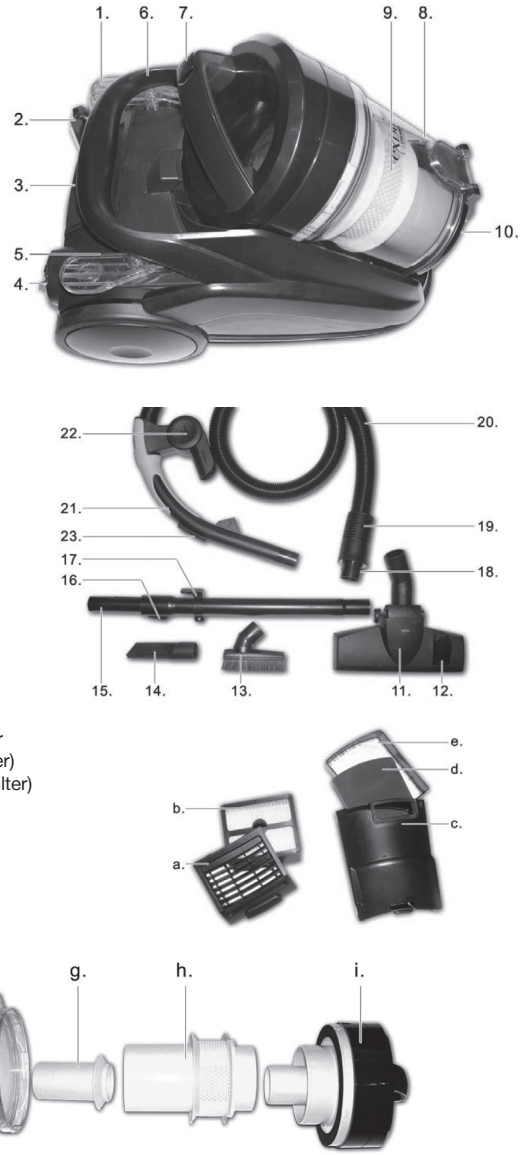
- Forkert brug af apparatet kan medføre personskade og beskadige apparatet.
- Anvend kun apparatet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering (se også under Garantibestemmelser).
- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke anvendes udendørs eller til erhvervsbrug.
- Apparatet må kun sluttes til 230 V, 50 Hz.
- Apparatet, ledningen og stikket må ikke nedsænkes i vand eller lignende.
- Rør aldrig ved apparatet, ledningen eller stikkontakten med våde eller fugtige hænder.
- Forlad ikke apparatet, når det er tændt.
- Børn skal være under opsyn, når apparatet er i brug.
- Hold ledningen og apparatet væk fra varmekilder, varme genstande og åben ild.
- Sluk apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten, når det ikke er i brug, før du rengør støvbeholderen, og før du rengør eller udskifter filtrene.
  - o Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
  - o Tag fat om stikket ved oprulning af ledningen, så stikket ikke slår ind mod apparatet.
- Brug aldrig apparatet uden støvbeholder, motorfilter og udblæsningsfilter monteret.
- Brug kun tilbehør, der er fremstillet eller anbefalet af producenten.
- Benyt ikke apparatet på våde overflader.
- Vær særligt forsigtig ved støvsugning af trapper på grund af risikoen for at falde.
- Støvsug ikke tændstikker, varm aske, cigaretskod, hårde og skarpe genstande, våde eller fugtige emner, brændbare materialer (benzin, opløsningsmidler e.l.) eller dampe fra disse.
- Brug ikke apparatet til at støvsuge fint byggestøv – f.eks. støv fra gipsplader, murstøv og lignende.
- Apparatets indsugning og udblæsning må ikke tildækkes.
- Sørg for at holde beklædning, hår og kropsdele på afstand af apparatets indsugning og bevægelige dele.
- Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, hvis apparatet ikke fungerer korrekt, eller hvis det f.eks. er blevet beskadiget pga. kraftige slag el. lign.
- Hvis apparatet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal apparatet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør, da der ellers er risiko for at få elektrisk stød. Forsøg aldrig at reparere apparatet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en reparation, der falder ind under garantien. Hvis der foretages uautoriserede indgreb i apparatet, bortfalder garantien.

OVERSIGT OVER APPARATETS DELE

1. Tænd/sluk-knap
2. Parkeringsholder
3. Udblæsningshul (under dæksel)
4. Ledning med stik
5. Knap til ledningsoprul
6. Bærehåndtag
7. Låseknap til støvbeholder
8. Støvbeholder
9. Permanent filter
10. Slangehul (ikke synligt på billedet)
11. Gulvmundstykke
12. Børsteknap
13. Drejeligt børstemundstykke
14. Fugemundstykke
15. Teleskoprør
16. Låseknap på rør
17. Parkeringsbeslag
18. Låsetapper på slangekobling
19. Slangekobling
20. Slange
21. Håndtag
22. Mundstykkeholder
23. Luftspjæld

a. Dæksel til udblæsningsfilter
b. Udblæsningsfilter
c. Dæksel til motorfilter
d. Filterpude (motorfilter)
e. Filterindsats (motorfilter)

f. Gennemsigtig del
g. Inderste cylinder
h. Yderste cylinder
i. Håndtagsdel



KLARGØRING AF APPARATET

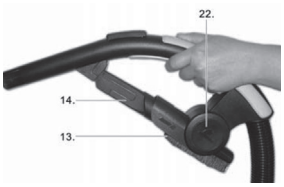
- Kontrollér, der er monteret et motorfilter i apparatet (se afsnittet Udskiftning af filtre og tømning af støvbeholder nedenfor).
- Kontrollér, at der er monteret et udblæsningsfilter (b) i udblæsningshullet (3) (se afsnittet Udskiftning af filtre og tømning af støvbeholder nedenfor).
- Kontrollér, at støvbeholderen (8) og det permanente filter (9) er samlet korrekt (se afsnittet Udskiftning af filtre og tømning af støvbeholder nedenfor).
- Montér støvbeholderen.
  - o Vend støvbeholderen, så låseknappen (7) på dens håndtag vender ned mod apparatet.
  - o Sæt støvbeholderens forende i hakket i bunden af apparatet, og tryk håndtaget ned, så beholderen klikker på plads.
  - o Hvis du vil afmontere støvbeholderen, skal du trykke låseknappen på håndtaget ned og løfte beholderen op af apparatet.
- Montér slangen (20) på apparatet ved at sætte slangekoblingen (19) i slangehullet (10) nederst på apparatets forende, så låsetapperne på koblingen (18) passer ind i hakkene i hullets kant. Drej slangekoblingen med uret, til den låses på plads.
  - o Hvis du vil afmontere slangen, skal du dreje slangekoblingen mod uret og tage den ud af apparatet.
- Montér håndtaget (21) i den ene ende af teleskoprøret (15), og montér det ønskede mundstykke (11, 13 eller 14) i den modsatte ende af røret.

BRUG

- Træk ledningen (4) ud af apparatet. Ledningen må ikke trækkes længere ud end til det røde mærke. Sæt stikket i stikkontakten, og tænd for strømmen.
- Tryk på tænd/sluk-knappen (1) for at tænde og slukke apparatet.
- Du kan indstille længden på teleskoprøret ved at trykke på låseknappen (16) og trække eller skubbe røret til den ønskede længde.
- Sugestyrken kan reguleres ved at åbne og lukke luftspjældet (23) på håndtaget.
  - o Når luftspjældet lukkes, suger apparatet med fuld styrke. Dette er den normale indstilling.
  - o Når luftspjældet åbnes, suger apparatet "falsk luft" ind, hvilket giver mindre sugestyrke i mundstykket. Denne funktion bruges især ved støvsugning af gardiner og andre lette emner, der let suges helt ind i røret ved fuld styrke.

- Gulvmundstykkets (11) børster har to indstillinger, som du kan skifte imellem med børsteknappen (12).
  - o Ved støvsugning af hårde overflader (trægulve, stengulve, klinker, linoleum osv.) skal mundstykkets børster være fremme.
  - o Ved støvsugning af tæpper og måtter skal børsterne være trukket ind i mundstykket.
- VIGTIGT! Hvis sugestyrken pludselig formindskes, skal du kontrollere, om mundstykket, slangen eller støvbeholderens indsugning er blokeret, eller om filtrene er tilstoppede eller snavsede. Brug aldrig apparatet, hvis det er tilfældet, da det kan medføre uoprettelig motorskade. Fjern straks blokeringen, eller rengør filtrene.
- VIGTIGT! Apparatet er forsynet med overophedningsbeskyttelse, som automatisk slår motoren fra, hvis der opstår blokeringer. Hvis det sker, skal du slukke for apparatet og tage stikket ud af stikkontakten. Efter 30 minutter er apparatet kølet af, og når du har fjernet blokeringen, kan det bruges som normalt igen.

Tips



- På teleskoprøret sidder en mundstykkeholder (22), hvor du kan anbringe børstemundstykket (13) og fugemundstykket (14), når de ikke er i brug (se billedet).
- De forskellige mundstykker egner sig til hvert sit formål. Prøv dig frem og se, hvad du synes fungerer bedst i forskellige situationer. Børstemundstykket er f.eks. drejeligt, så det bedre kan komme ind i de små kroge.
- Hvis du under støvsugningen får brug for at holde pause, kan du sætte parkeringsbeslaget på bagsiden af gulvmundstykket eller parkeringsbeslaget på røret (17) fast i parkeringsholderen på apparatets bagende (2).
- Du kan løfte og bære apparatet i bærehåndtaget (6). Træk eller løft aldrig apparatet i ledningen.

UDSKIFTNING AF FILTRE OG TØMNING AF STØVBEHOLDER

Apparatet er ikke forsynet med en støvpose. Det opsugede støv/skidt suges ind i den gennemsigtige støvbeholder i stedet. Når støvet er i denne beholder, bliver det hvirvlet rundt, så det ikke blokerer for indsugningen. Den indsugede luft renses ved hjælp af et vaskbart permanent filter i støvbeholderen, et motorbeskyttelsesfilter og et udblæsningsfilter.

Vi anbefaler, at du rengør filtrene mindst to gange om året, eller når de er snavsede. Vi anbefaler, at du udskifter filtrene efter 6 til 12 måneders brug, når de er snavsede, eller hvis apparatets sugestyrke formindskes.

VIGTIGT! Apparatet må ikke bruges, hvis filtrene og støvbeholderen ikke er monteret.

VIGTIGT! Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten, før du udskifter filtrene eller tømmer støvbeholderen.

Udskiftning af udblæsningsfilter

- Afmonter dækslet til udblæsningsfilteret (a) ved at tage fat om grebet forneden og vippe dækslet op (kan være lidt stramt).
- Løft filteret op af udblæsningshullet, og udskift eller rengør det som beskrevet i afsnittet Rengøring nedenfor.
- Sæt filteret tilbage på plads i udblæsningshullet.
- Montér dækslet over udblæsningsfilteret, så de små tapper på dækslet griber fat i udblæsningshullets øverste kant, og tryk dækslet ind forneden i begge sider, så det låses på plads med et klik.

Udskiftning af motorfilter

- Afmonter støvbeholderen ved at trykke låseknappen på håndtaget ned og løfte beholderen op af apparatet.
- Tryk låseknappen på dækslet til motorfilteret (c) opad, og fjern dækslet.
- Tag fat i tappen nederst til højre, og løft filterindsatsen (e) op af apparatet.
- Tag filterpuden (d) op af filterindsatsen, og udskift eller rengør filterpuden og filterindsatsen som beskrevet i afsnittet Rengøring nedenfor.
- Sæt filterpuden tilbage i filterindsatsen.
- Sæt filterindsatsen tilbage i hullet.
- Montér dækslet til motorfilteret ved at skubbe dets overkant ind under falsen og trykke det ind, så låsetappen klikker på plads.
- Sæt støvbeholderen tilbage på plads i apparatet.
  - o Vend støvbeholderen, så låseknappen på dens håndtag vender ned mod apparatet.
  - o Sæt støvbeholderens forende i hakket i bunden af apparatet, og tryk håndtaget ned, så beholderen klikker på plads.

Tømning af støvbeholder og rengøring af permanent filter

Det er let at se på den gennemsigtige støvbeholder, hvornår den skal tømmes. Tøm støvbeholderen jævnligt, og brug aldrig apparatet, når støvbeholderen er fuld.

- Afmonter støvbeholderen ved at trykke låseknappen på håndtaget ned og løfte beholderen op af apparatet.
- Bær støvbeholderen hen til en affaldsspand.
- Tryk på udløserknappen forneden på støvbeholderens bagside (se billedet). Den hængslede bund vipper ned, og det opsamlede støv falder ud. NB! Tryk aldrig på udløserknappen, hvis den ikke holdes hen over en affaldsspand eller lignende.
  - o Støvbeholderen lukkes igen ved at vippe den hængslede bund op og trykke den fast, så låsetappen låses på plads under udløserknappen.
- Skil støvebeholderen ad, og rengør den (se afsnittet Rengøring nedenfor).
  - o Tag fat om støvbeholderens håndtag med den ene hånd og om dens bund med den anden hånd. Drej den gennemsigtige del (f), indtil låsetapperne på dens overkant går fri, og mærkerne "I" på de to dele sidder ud for hinanden.
  - o Løft håndtagsdelen (i) op af den gennemsigtige del.
  - o Træk den inderste cylinder (g) på håndtagsdelen ud (kan være stram).
  - o Drej den yderste cylinder (h) løs, og træk den af (kan være stram).
- Saml støvbeholderen igen efter rengøring.
  - o Montér først den yderste og derefter den inderste cylinder på håndtagsdelen. Delene skal vende som vist på oversigtsbilledet. Sørg for at trykke dem godt fast.
  - o Sæt håndtagsdelen i den gennemsigtige del, og drej den gennemsigtige del, til låsetapperne låses, og mærkerne "I" og "III" på de to dele sidder ud for hinanden.
- Sæt støvbeholderen tilbage på plads i apparatet.
  - o Vend støvbeholderen, så låseknappen på dens håndtag vender ned mod apparatet.
  - o Sæt støvbeholderens forende i hakket i bunden af apparatet, og tryk håndtaget ned, så beholderen klikker på plads.

OPBEVARING

- Før apparatet sættes på plads, skal ledningen rulles op. Sluk på stikkontakten, tag stikket ud, og tryk på knappen til automatisk ledningsoprul (5), indtil ledningen er helt oprullet.
  - o Sørg for at holde fast i stikket, når ledningen rulles op, så det ikke slår imod apparatet eller andre genstande i nærheden.
- Apparatet skal opbevares tørt, og der må ikke stilles tunge ting oven på apparatet.
- Gulvmundstykket kan parkeres i holderen på apparatets bagende, når apparatet opbevares liggende.

RENGØRING

- Rengør apparatet ved at tørre det af med en klud vredet hårdt op i varmt vand. Tilsæt eventuelt lidt opvaskemiddel, hvis apparatet er meget snavset.
- Du må ikke bruge skuresvampe eller nogen former for stærke, opløsende eller slibende rengøringsmidler, da de kan ødelægge apparatets udvendige flader.
- Støvbeholderen og det permanente filter kan vaskes i almindeligt opvaskevand. Sørg for, at delene er helt tørre, før de samles og monteres i apparatet igen.
- Sørg for at holde begge filtre rene (se afsnittet Udskiftning af filtre og tømning af støvbeholder ovenfor).
  - o Ryst filtrene, og bank dem forsigtigt fri for støv og snavs.
  - o Filterpuden og filterindsatsen til motorfilteret kan vaskes forsigtigt i varmt vand evt. tilsat lidt opvaskemiddel.
  - o Sørg for, at filterpuden er helt tør, inden den monteres i apparatet. Sæt ALDRIG en våd filterpude i apparatet.
- Udskift filtrene med nye af samme type, når de er slidte eller ikke kan rengøres mere.

OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol:

Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer. I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages
- hvis der har været foretaget et uautoriseret indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, været udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designsiden, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

SPØRGSMÅL & SVAR

Har du spørgsmål omkring brugen af apparatet, som du ikke kan finde svar på i denne brugsanvisning, findes svaret muligvis på vores hjemmeside www.adexi.dk. Du finder svaret ved at klikke på "Spørgsmål & svar" i menuen "Forbrugerservice", hvor de oftest stillede spørgsmål er vist.

På vores hjemmeside finder du også kontaktinformation, hvis du har brug for at kontakte os vedrørende teknik, reparation, tilbehør og reservedele.

IMPORTØR

Adexi Group
www.adexi.dk

Vi tager forbehold for trykfejl.

SE

INTRODUKTION

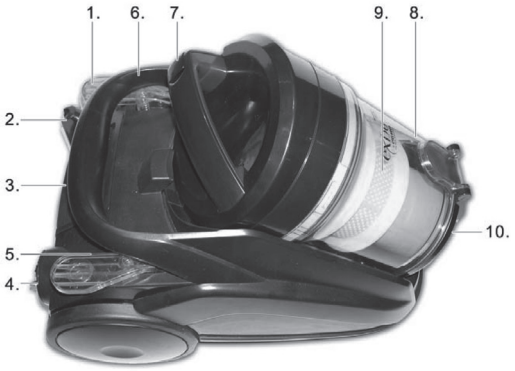
För att du skall få ut så mycket som möjligt av din nya apparat är det lämpligt att du läser igenom denna bruksanvisning innan du använder apparaten första gången. Vi rekommenderar även att du sparar bruksanvisningen för framtida bruk.

SÄKERHETSÅTGÄRDER

- Felaktig användning av denna apparat kan leda till personskador och skador på egendom.
- Använd endast apparaten för dess avsedda ändamål. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering (se även Garantivillkor).
- Endast för hemmabruk. Får ej användas för kommersiellt bruk eller utomhusbruk.
- Får endast anslutas till 230 V, 50 Hz. Apparaten måste vara jordad.
- Varken apparaten, sladden eller stickkontakten får placeras i vatten eller annan vätska.
- Rör aldrig apparaten, sladden eller kontakten med våta eller fuktiga händer.
- Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är igång.
- Håll barn under uppsikt när apparaten är igång.
- Undvik att ha sladden och apparaten i närheten av värmekällor, heta föremål och öppna lågor.
- Stäng av apparaten och dra ut sladden när den inte används, innan du rengör dammfiltret, tömmer dammbehållaren eller rengör luftfiltret.
  - o Undvik att dra i sladden när stickkontakten skall dras ur vägguttaget. Håll i stickkontakten i stället.
  - o Håll i kontakten när du drar in sladden, så att den inte slår mot apparaten.
- Använd aldrig apparaten om inte dammbehållare, motorfilter och luftfilter sitter i.
- Använd bara tillbehör som tillverkats eller rekommenderats av tillverkaren.
- Använd inte apparaten på våta ytor.
- Var extra försiktig när du dammsuger trappor med hänsyn till fallrisken.
- Använd inte apparaten för att suga upp tändstickor, het aska, cigarettfimpar, hårda eller vassa föremål, våta eller fuktiga föremål, lättantändliga material (bensin och lösningsmedel osv.) eller ångor från dessa.
- Använd inte produkten för att suga upp finkornig sand eller damm – t.ex. gips, tegeldamm och liknande.
- Täck inte över apparatens sug- eller utblåsport.
- Se till att varken kläder, hår eller kroppsdelar kommer i närheten av munstycket och apparatens rörliga delar.
- Använd inte apparaten om sladden eller stickkontakten är skadade, om den inte fungerar korrekt eller om den skadats av tung belastning, slag eller liknande.
- Om apparaten eller stickproppen är skadad måste utrustningen undersökas och om nödvändigt repareras av en auktoriserad reparatör. I annat fall finns risk för elektriska stötar. Försök aldrig reparera apparaten själv. Kontakta inköpsstället för reparationer som täcks av garantin. Ej auktoriserade reparationer eller ändringar på apparaten gör garantin ogiltig.

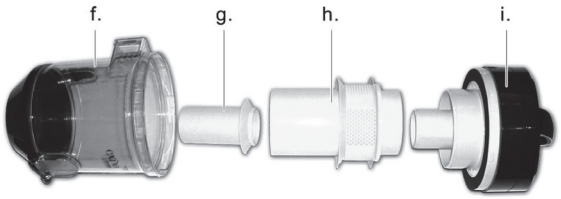
BESKRIVNING AV APPARATENS DELAR

1. På/av-knapp
2. Förvaringshållare
3. Utblåsport (under skydd)
4. Sladd med kontakt
5. Knapp för sladdupprullning
6. Bärhandtag
7. Låsknapp för dammbehållare
8. Dammbehållare
9. Fast filter
10. Slangport (ej synlig på bild)
11. Golvmunstycke
12. Borstomkopplare
13. Roterande borstmunstycke
14. Fogmunstycke
15. Teleskoprör
16. Låsknapp för rör
17. Förvaringssystem
18. Kopplingshakar för slang
19. Slangkoppling
20. Slang
21. Handtag
22. Hållare för munstycke
23. Luftventil



a. Skydd för utblåsfilter
b. Utblåsfilter
c. Skydd för motorfilter
d. Filter (motorfilter)
e. Filterelement (motorfilter)

f. Genomskinlig del
g. Innercylinder
h. Yttercylinder
i. Handtagsdel



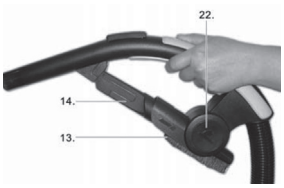
FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGSTILLFÄLLET

- Kontrollera att ett motorfilter sitter på plats (se Byta filter och tömma dammbehållare nedan).
- Kontrollera att ett utblåsfilter (b) sitter på plats (3) (se Byta filter och tömma dammbehållare nedan).
- Kontrollera att dammbehållaren (8) och det fasta filtret (9) är rätt hopsatta (se Byta filter och tömma dammbehållare nedan).
- Montera dammbehållaren.
  - o Vrid dammbehållaren så att låsknappen (7) på handtaget är vänd mot apparaten.
  - o För in dammbehållarens front i skåran nertill på apparaten, och tryck ner handtaget tills dammbehållaren klickar på plats.
  - o Du tar bort dammbehållaren genom att trycka på låsknappen på handtaget och därefter lyfta upp dammbehållaren ur apparaten.
- Montera slangen (20) genom att föra in slangkopplingen (19) i slangporten (10) som sitter på basen framtill på apparaten. Slangkopplingshakarna (18) måste passa i skårorna på portens kant. Vrid slangkopplingen medsols tills den låses fast på plats.
  - o Du tar bort slangen genom att vrida slangkopplingen motsols och dra ut den.
- Anslut handtaget (21) till ena änden av teleskopröret (15) och montera önskat munstycke (11, 13 eller 14) på den andra änden av röret.

ANVÄNDNING

- Dra ut sladden (4) ur apparaten. Sladden får inte dras ut förbi den röda markeringen. Anslut apparaten och slå på strömmen.
- Tryck på på/av-knappen (1) för att starta eller stänga av apparaten.
- Tryck på låsknappen (16) på röret och dra eller tryck röret till önskad längd.
- Du kan reglera sugstyrkan genom att öppna och stänga luftventilen (23) på handtaget.
  - o När ventilen är stängd får du full sugkraft. Detta är den normala inställningen.
  - o När ventilen öppnas släpps mer luft in och minskar golvmunstyckets sugkraft. Denna funktion är avsedd för dammsugning av gardiner och andra lätta föremål som annars sugs in i munstycket.
- Golvmunstyckets borstar (11) har två inställningar som kan väljas med knappen för borstfunktion (12).
  - o Munstyckets borstar bör dras ut vid rengöring av hårda ytor (stengolv, trägolv, klinkers, linoleumgolv osv.).
  - o När du dammsuger mattor skall borstarna vara indragna i munstycket.
- VIKTIGT! Om apparatens sugstyrka försämras, kan munstycket, slangen eller dammbehållaren vara igensatta, eller så kan ett filter vara igensatt eller smutsigt. Använd aldrig apparaten i sådant fall eftersom det skadar motorn irreparabelt. Avlägsna det som täppt igen eller rengör filtren.
- VIKTIGT! Apparaten är utrustad med termostatkontrollerat överhettningsskydd som automatiskt sänger av motorn vid igentäppning. Om detta händer ska du stänga av apparaten och dra ut sladden. Efter 30 minuter har apparaten svalnat och är klar för användning så snart du avlägsnat det som täppte igen den.

Tips



- Det finns en hållare för munstycke (22) på teleskopröret för förvaring av borstmunstycke (13) och fogmunstycke (14) när dessa inte används (se foto).
- Varje munstycke har ett speciellt syfte. Experimentera dig fram till vilka munstyckesfunktioner som fungerar bäst i olika situationer. Borstmunstycket lämpar sig för att dammsuga hörn och fogar eftersom det roterar.
- Om du vill ta en paus under sammsugningen kan du föra in förvaringshållaren baktill på golvmunstycket (17) eller på röret (17) i förvaringshållaren baktill på apparaten (2).
- Du kan lyfta och bära apparaten med hjälp av bärhandtaget (6). Dra eller lyft aldrig apparaten i sladden.

Byta filter och tömma dammbehållaren

Den här apparaten har ingen dammpåse. Dammet/smutsen sugs upp i den genomskinliga dammbehållaren istället. När dammet väl hamnat i behållaren, virvlar det runt så det inte blockerar suget. Luften som sugs in renas genom ett tvättbart, fast filter i dammbehållaren, ett motorskyddsfilter och ett utblåsfilter.

Vi rekommenderar rengöring av filtren minst två gånger om året eller vid behov. Vi rekommenderar att filtren byts ut efter 6 till 12 månaders användning, när de har blivit smutsiga eller om dammsugarens sugkraft har försämrats.

VIKTIGT! Apparaten får inte användas utan att filtren och dammbehållaren sitter på plats.

VIKTIGT! Stäng av apparaten och dra ut sladden innan du byter filter eller tömmer dammbehållaren.

Byta utblåsfilter

- Ta bort utblåsfiltrets skydd (a) genom att fatta tag i handtaget och bestämt vrida det uppåt.
- Ta bort filtret från utblåsporten och byt det eller rengör det enligt beskrivning i avsnittet om rengöring nedan.
- Sätt tillbaka utblåsfiltret i utblåsporten.
- Sätt på skyddet över utblåsfiltret så att de små stiften på skyddet greppar tag i utblåsportens övre kant. Tryck skyddet på plats. Du hör ett ”klick” när skyddet låses på plats.

Byta motorfilter

- Ta bort dammbehållaren genom att trycka på låsknappen på handtaget och lyfta bort dammbehållaren.
- Tryck upp låsknappen på motorfiltrets skydd (c) och ta bort skyddet.
- Fatta tag i stiftet nere till höger och ta bort filterelementet (e) från apparaten.
- Ta bort filtret (d) från filterhållaren och byt ut eller rengör filtret enligt beskrivning under Rengöring nedan.
- Sätt tillbaka filtret i filterhållaren.
- Sätt tillbaka filterelementen i porten.
- Sätt tillbaka motorfiltrets skydd genom att trycka in den övre kanten under skåran tills låsstiften klickar på plats.
- Sätt tillbaka dammbehållaren i apparaten.
  - o Vrid dammbehållaren så att låsknappen på handtaget är vänd mot apparaten.
  - o För in dammbehållarens front i skåran nertill på apparaten, och tryck ner handtaget tills dammbehållaren klickar på plats.

Tömma dammbehållaren och rengöra det fasta filtret

Det är lätt att se när dammbehållaren behöver tömmas. Töm dammbehållaren regelbundet och använd aldrig apparaten när dammbehållaren är full.

- Ta bort dammbehållaren genom att trycka på låsknappen på handtaget och lyfta bort dammbehållaren.
- Ta dammbehållaren till en soptunna.
- Tryck på frigöringsknappen baktill på dammbehållaren (se foto). Basen på gångjärn vänds neråt och dammet faller ut. OBS! Tryck aldrig på frigöringsknappen om du inte håller dammbehållaren över en soptunna eller liknande.
  - o Stäng dammbehållaren igen genom att vända den gångjärnsförsedda basen uppåt och trycka den på plats tills låsstiften greppar tag.
- Ta isär dammbehållaren och rengör den (se avsnittet om rengöring nedan).
  - o Fatta tag i dammbehållarens handtag med ena handen och stötta dess bas med den andra handen. Vrid på den genomskinliga delen (f) tills låsstiften lossar och markeringarna ”I” på de två delarna är parallella med varandra.
  - o Ta bort handtaget (i) från den genomskinliga delen.
  - o Dra bestämt ut innercylindern (g) på handtaget.
  - o Skruva loss innercylindern (h) och ta bort den.
- Montera ihop dammbehållaren igen efter rengöring.
  - o Passa in yttercylindern på handtaget. Montera därefter yttercylindern. Delarna ska positioneras enligt ritningen. Tryck dem bestämt på plats.
  - o För in handtaget i den genomskinliga delen och vrid den tills låsstiften greppar tag och symbolerna “I” och “III” på de två delarna befinner sig parallellt med varandra.
- Sätt tillbaka dammbehållaren i apparaten.
  - o Vrid dammbehållaren så att låsknappen på handtaget är vänd mot apparaten.
  - o För in dammbehållarens front i skåran nertill på apparaten, och tryck ner handtaget tills dammbehållaren klickar på plats.

FÖRVARING

- Rulla alltid in sladden innan du ställer undan apparaten. Stäng av strömmen, dra ut stickkontakten ur vägguttaget och tryck på knappen för automatisk sladdupprullning (5) tills sladden är helt inrullad.
  - o Håll stadigt i kontakten medan sladden rullas upp för att undvika att kontakten slår i apparaten eller andra föremål i närheten.
- Förvara apparaten på en torr, sval plats. Placera inga tunga föremål ovanpå apparaten.
- Vid horisontell förvaring kan golvmunstycket placeras i förvaringshållaren på apparatens baksida.

RENGÖRING

- Rengör apparaten genom att torka den med en urvriden trasa doppad i ljummet vatten. Lite rengöringsmedel kan användas om apparaten är mycket smutsig.
- Använd inte grova rengöringssvampar, någon form av starkt lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel eftersom de kan skada apparatens utsida.
- Dammbehållaren och det fasta filtret kan tvättas med vanligt tvålvatten. Se till att alla delarna är helt torra innan du sätter tillbaka dem och använder dammsugaren igen.
- Håll alltid båda filter rena (se Byta filter och tömma dammbehållaren ovan).
  - o Skaka och slå försiktigt på filtren för att få bort smuts och damm.
  - o Filtret och filterelementet till motorfiltret kan vid behov tvättas försiktigt i varmt vatten med lite tvål.
  - o Kontrollera att filterdynan är helt torr innan du sätter tillbaka den i apparaten. Sätt ALDRIG tillbaka en fuktig filterdyna.
- När filtren är utslitna eller inte längre kan rengöras ordentligt, ska de bytas ut mot filter av samma typ.

INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT

Lägg märke till att denna Adexi-produkt är märkt med följande symbol:
Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad återlämna sin använda utrustning till angivna insamlingsplatser. I en del medlemsländer kan man i vissa fall returnera den använda utrustningen till återförsäljaren när man köper ny utrustning. Kontakta din återförsäljare, distributör eller lokala myndighet för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar.

GARANTIVILLKOR

Garantin gäller inte om:

- ovanstående instruktioner inte följs
- apparaten har modifierats
- apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon annan typ av skada
- fel har uppstått till följd av fel på nätspänningen.

På grund av konstant utveckling av våra produkter, både på funktions- och designsidan, förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

FRÅGOR OCH SVAR

Om du har några frågor om den här apparaten och inte hittar svaren i den här bruksanvisningen kan du gå in på www.adexi.se.
Gå till menyn "Konsumentservice" och klicka på "Frågor och svar" om du vill se de vanligaste frågorna och svaren.

Du hittar även kontaktinformation om du behöver kontakta oss angående tekniska frågor, reparationer och reservdelar.

IMPORTÖR

Adexi Group
www.adexi.se

Adexi ansvarar inte för eventuella tryckfel.

NO

INNLEDNING

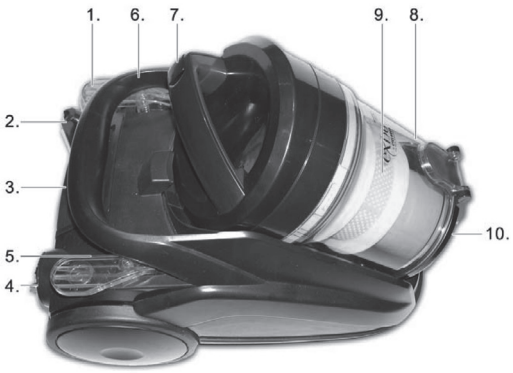
For å få mest mulig glede av det nye apparatet ber vi deg lese nøye gjennom denne bruksanvisningen før bruk. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, slik at du kan slå opp i den ved senere anledninger.

SIKKERHETSREGLER

- Feilaktig bruk av apparatet kan føre til personskader og skader på apparatet.
- Apparatet må ikke brukes til andre formål enn det er beregnet på. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes feilaktig bruk eller håndtering. (Se også "Garantivilkår".)
- Apparatet er bare beregnet på bruk i private husholdninger. Apparatet er ikke egnet til utendørs eller kommersiell bruk.
- Apparatet skal bare tilkobles 230 V, 50 Hz. Apparatet må være jordet.
- Apparatet, ledningen eller støpselet må aldri legges i vann eller annen form for væske.
- Ikke ta på apparatet, ledningen eller støpselet med våte eller fuktige hender.
- Gå aldri fra apparatet mens det står på.
- Barn må holdes under oppsyn når apparatet er i bruk.
- Hold ledningen og apparatet unna varmekilder, varme gjenstander og åpen ild.
- Slå av apparatet og dra ut støpselet når det ikke er i bruk, før du skifter støvfilter eller støvpose eller rengjør luftfilteret.
  - o Ikke dra i ledningen når du trekker støpselet ut av kontakten. Ta i stedet godt tak i støpselet.
  - o Hold i støpselet når du vinder inn ledningen, slik at det ikke slår mot apparatet.
- Ikke bruk apparatet hvis ikke støvpose, motorfilter eller utblåsningsfilter er montert.
- Bruk bare tilbehør som er produsert eller anbefalt av produsenten.
- Ikke bruk det på våte flater.
- Vær spesielt forsiktig ved støvsuging av trapper, på grunn av faren for å falle.
- Ikke bruk apparatet til å suge opp fyrstikker, varm aske, sigarettstumper, harde eller skarpe gjenstander, våte eller fuktige stoffer, brennbare materialer (bensin, løsemidler osv.) eller damp fra slike materialer.
- Ikke bruk apparatet til å støvsuge finkornet sand eller støv – f.eks. fra gips, murstein eller lignende.
- Innsugings- og avløpsmunningen må ikke tildekkes.
- Pass på at du holder klær, hår og kroppsdeler unna munnstykket og bevegelige deler på apparatet.
- Bruk ikke apparatet hvis ledningen eller støpselet er skadet, hvis den ikke fungerer som den skal, eller hvis den er skadet etter støt eller lignende.
- Hvis apparatet eller støpselet er skadet, må det kontrolleres og om nødvendig repareres av autorisert servicepersonale. Hvis det ikke skjer, foreligger det fare for elektrisk støt. Prøv aldri å reparere apparatet selv. Kontakt forretningen du kjøpte apparatet i ved garantireparasjoner. Uautoriserte reparasjoner eller endringer vil føre til at garantien ikke gjelder.

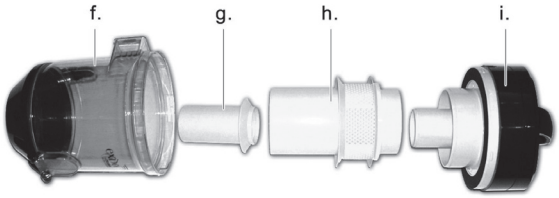
APPARATETS HOVEDDELER

1. Av/på-knapp
2. Plasseringsholder
3. Utblåsningsåpning (under deksel)
4. Ledning med støpsel
5. Knapp for automatisk kabelvinde
6. Bærehåndtak
7. Låseknapp til støvbeholder
8. Støvbeholder
9. Permanent filter
10. Slangeåpning (vises ikke på bildet)
11. Gulvmunnstykke
12. Børstebryter
13. Roterende børstemunnstykke
14. Fugemunnstykke
15. Teleskoprør
16. Låseknapp på røret
17. Plasseringssystem
18. Tilkoblingstapper for slange
19. Slangetilkobling
20. Slange
21. Håndtak
22. Munnstykkeholder
23. Luftventil



a. Deksel til avløpsfilter
b. avløpsfilter
c. Motorfilterdeksel
d. Filter (motorfilter)
e. Filter (motorfilter)

f. Gjennomsiktig del
g. Indre sylinder
h. Ytre sylinder
i. Håndtaksdel



KLARGJØRING AV APPARATET

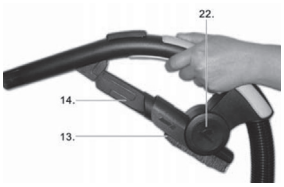
- Kontroller at det er satt inn et motorfilter (se Skifte filter og tømming av støvbeholdere nedenfor).
- Kontroller at det er satt inn et utlblåsningsfilter (b) (se Skifte filter og tømming av støvbeholdere nedenfor).
- Kontroller at støvbeholderen (8) og det faste filteret (9) er korrekt montert (se Skifte filter og tømming av støvbeholdere nedenfor).
- Sett inn støvbeholder
  - o Snu støvbeholderen slik at låseknappen (7) på håndtaket vender mot apparatet.
  - o Sett fronten av støvbeholderen inn i sporet på bunnen av apparatet, og trykk håndtaket ned til støvbeholderen klikker på plass.
- For å fjerne støvbeholderen, trykk på låseknappen på håndtaket og løft beholderen ut av apparatet. Fest slangen (20) ved å sette slangetilkoblingen (19) inn i slangeåpningen (10) nederst på forsiden av apparatet. Tilkoblingstappene (18) må passe i sporene i åpningen. Drei slangetilkoblingen med klokken, til den låses på plass.
  - o For å fjerne slangen, drei slangetilkoblingen mot klokken og trekk den ut. Fest håndtaket (21) til den ene enden av teleskoprøret (15), og fest det ønskede munnstykket (11, 13 or 14) i den motsatte enden av røret.

BRUK AV APPARATET

- Dra ledningen (4) ut av apparatet. Ledningen må ikke dras lenger ut enn til det røde merket. Sett i støpselet og slå på strømmen.
- Apparatet startes og stoppes ved å trykke på av/på-knappen (1).
- Trykk på rørets låseknapp (16) og skyv eller dra røret til den ønskede lengden.
- Innsugningsstyrken kan reguleres ved å åpne og lukke luftventilen (23) på håndtaket.
  - o Når ventilen lukkes, oppnås full sugeeffekt. Dette er normalinnstillingen.
  - o Når ventilen åpnes, suges mer luft inn, slik at sugeeffekten blir redusert ved kombimunnstykket. Denne funksjonen brukes ved rengjøring av gardiner og andre lette ting som raskt kan suges inn i munnstykket.

- Gulvbørstemunnstykkene (11) har to innstillinger, som kan velges ved å bruke børstebryteren (12).
  - o Når du støvsuger harde overflater (stein- eller tregulv, fliser, linoleum etc.), skal børstemunnstykker være trukket ut.Når du støvsuger tepper og matter, skal børstene trekkes inn i munnstykket.
- VIKTIG! Hvis innsugningsstyrken på apparatet er redusert, kan sugeeffekten til munnstykket, slangen eller støvbeholderen være blokkert, eller filter kan være blokkert eller skitne. Ikke bruk apparatet dersom dette er tilfelle, fordi dette vil føre til en uopprettelig skade på motoren. Fjern grunnen til blokkeringen eller rengjør filtrene.
- VIKTIG! Apparatet er utstyrt med termostatstyrt sikring mot overoppheting som automatisk skrur av motoren i tilfelle blokkering. Hvis dette skjer, bør du skru av apparatet og koble det fra strømforsyningen. Etter 30 minutter, vil apparatet være avkjølt og klart til bruk når du har fjernet blokkeringen.

Tips



- Teleskoprøret har en munnstykkeholder (22) der du kan oppbevare børstemunnstykket (13) og spaltemunnstykket (14) når de ikke er i bruk (se bilde).
- Hvert munnstykke har et eget formål. Prøv deg frem for å finne ut hvilke munnstykker som fungerer best i ulike situasjoner. Børstemunnstykket egner seg til støvsuging i hjørner og sprekker fordi det roterer.
- Hvis du ønsker å ta en pause under støvsugingen, kan du sette inn parkeringsbraketten på baksiden av gulvmunnstykket (17) eller på røret (17) i parkeringsholderen bak på apparatet (2).
- Du kan løfte og bære apparatet ved hjelp av håndtaket (6). Ikke trekk eller løft apparatet etter ledningen.

Skifting av filter og tømming av støvbeholderen

Dette apparatet er ikke utstyrt med. Støvet/skitten suges derimot opp inn i den gjennomsiktige støvbeholderen. Når støvet er i denne beholderen, virvler det rundt så det ikke sperrer for sugeevnen. Luften som suges inn rengjøres ved hjelp av et permanent filter i støvbeholderen, motorvernfilter og avløpsfilter.

Vi anbefaler at du rengjør filtrene minst to ganger i året eller ved behov. Vi anbefaler utskifting av filtrene etter 6 til 12 måneders bruk, når de er skitne, eller hvis apparatets sugestyrke er redusert.
VIKTIG! Apparatet må ikke benyttes dersom filtrene og støvbeholderen ikke er på plass.

VIKTIG! Skru av apparatet og koble det fra strømforsyningen før du skifter filter eller tømmer støvbeholderen.

Utskifting av utblåsningsfilter

- Fjern dekselet til utblåsningsfilteret (a) ved å ta tak i håndtaket og vende det opp. Her er det nødvendig å bruke litt krefter.
- Fjern filteret fra utblåsningsåpningen og skift det eller rengjør det som beskrevet i avsnittet om rengjøring under.
- Bytt ut utblåsningsfilteret i utblåsningsåpningen.
- Monter dekselet over utblåsningsfilteret slik at de små tappene på dekselet går i inngrep i den øvre kanten på utblåsningsåpningen. Trykk dekselet på plass. Du hører et klikk når den lukkes.

Utskifting av motorfilter

- Trykk på låseknappen på håndtaket og fjern beholderen for å ta av støvbeholderen.
- Trykk låseknappen på motorfilterdekselet (c) opp og ta av dekselet.
- Ta tak i tappen nederst til høyre og fjern filterelementet (e) fra apparatet.
- Ta filteret ut av filterholderen og skift det eller rengjør det som beskrevet i avsnittet om rengjøring under.
- Sett filteret tilbake i holderen.
- Bytt ut filterelementet i åpningen.
- Monter motorfilterdekselet ved å skyve den øvre kanten under spalten og trykke den inn til låsetappene klikker på plass.
- Sett støvbeholderen inn i apparatet.
  - o Drei støvbeholderen slik at låseknappen på håndtaket vender mot apparatet.
  - o Sett fronten av støvbeholderen inn i sporet på bunnen av apparatet, og trykk håndtaket ned til støvbeholderen klikker på plass.

Tømme støvbeholderen og rengjøre det permanente filteret

Det er lett å se når den gjennomsiktige støvbeholderen må tømmer. Tøm støvbeholderen jevnlig, og bruk aldri apparatet når den er full.

- For å fjerne støvbeholderen, trykker du på låseknappen på håndtaket og fjerner beholderen.
- Ta støvbeholderen med til en søppelkasse.
- Trykk på utløserknappen på baksiden av støvbeholderen (se bilde). Den hengslede underdelen vippes ned og støvet faller ut. MERK! Trykk aldri på utløserkappen medmindre du holder støvbeholderen over en søppelkasse eller annen avfallsbeholder.
  - o Lukk støvbeholderen igjen ved å vippe den hengslede underdelen opp og trykk det på plass slik at de små tappene går i inngrep.
- Ta støvbeholderen fra hverandre og rengjør den (se avsnittet om rengjøring under).
  - o Ta tak i håndtaket på støvbeholderen med én hånd og bruke den andre til å støtte underdelen. Drei den gjennomsiktige delen (f) slik at låsetappene frigjøres og "I"-merkene på de to delene er parallelle.
  - o Ta håndtaket (i) av den gjennomsiktige delen.
  - o Trekk ut den indre sylinderen (g) på håndtaket.
  - o Løsne den indre sylinderen (h) og ta den ut.
- Sett støvbeholderen sammen igjen etter rengjøring.
  - o Fest den indre sylinderen til håndtaket. Deretter fester du den ytre sylinderen. Delene må plasseres slik det er vist på tegningen. Trykk dem godt på plass.
  - o Før håndtaket inn i den gjennomsiktige delen og drei det slik at låsetappene går i inngrep og symbolene "I" og "III" på de to delene er parallelle.
- Sett støvbeholderen tilbake i apparatet.
  - o Drei støvbeholderen slik at låseknappen på håndtaket vender mot apparatet.
  - o Sett fronten av støvbeholderen inn i sporet på bunnen av apparatet, og trykk håndtaket ned til støvbeholderen klikker på plass.

OPPBEVARING

- Før apparatet settes bort skal ledningen rulles inn. Trekk støpselet ut av stikkontakten og trykk på knappen for automatisk kabelvinde (5) til hele ledningen er rullet opp.
  - o Hold godt i kontakten mens du ruller inn ledningen, slik at den ikke slår mot apparatet eller andre gjenstander.
- Oppbevares på et tørt og kjølig sted. Ikke legg tunge gjenstander oppå apparatet.
- Gulvmunnstykket kan plasseres i holderen på baksiden av apparatet når apparatet oppbevares horisontalt.

RENGJØRING

- Apparatet rengjøres ved å tørke det med en fuktig klut. Bruk litt vaskemiddel hvis apparatet er svært skittent.
- Ikke bruk skuresvamp eller sterke eller slipende rengjøringsmidler. De kan skade utsiden av apparatet.
- Støvbeholderen og det permanente filteret kan vaskes med vanlig såpevann Sørg for at alle delene er helt tørre før de settes tilbake og apparatet tas i bruk igjen.
- Sørg alltid for at de to filterene er rene (se Skifting av filter og tømming av støvbeholder ovenfor).
  - o Rist og bank filterene forsiktig for å fjerne støv og skitt.
  - o Filteret og filterelementet til motoren kan vaskes forsiktig i varmt vann med litt såpe dersom dette skulle være nødvendig.
  - o Kontroller at den er helt tørr før du setter den inn i apparatet igjen. Sett aldri inn en våt filtermatte.
- Når filterene er utslitt eller ikke kan rengjøres skikkelig, må de skiftes ut med samme type filter.

MILJØINFORMASJON

Vær oppmerksom på at dette Adexi-produktet er merket med følgende symbol:

Det betyr at produktet ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk avfall skal leveres inn separat.

I henhold til WEEE-direktivet skal det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger i EU kan levere brukt utstyr til bestemte resirkuleringsstasjoner vederlagsfritt. I noen medlemsland kan det ved kjøp av nytt utstyr være mulig å levere brukt utstyr til forhandleren som solgte det. Kontakt forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter hvis du ønsker ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

GARANTIVILKÅR

Garantien gjelder ikke hvis:

- instruksene ovenfor ikke følges
- apparatet er blitt tuklet med
- apparatet er brukt feil, har vært utsatt for hard håndtering eller på annen måte er blitt skadet
- hvis det har oppstått feil som en følge av feil i strømforsyningen

Vi prøver hele tiden å utvikle våre produkters funksjon og utforming, derfor forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

SPØRSMÅL OG SVAR

Hvis du har spørsmål vedrørende bruk av apparatet som du ikke finner svar på i denne bruksanvisningen, kan du ta en titt på nettsidene våre på www.adexi.eu. Gå til menyen "Consumer Service", og klikk på "Question & Answer" for å se ofte stilte spørsmål.

Se også kontaktinformasjonen hvis du ønsker å kontakte oss vedrørende tekniske problemer, reparasjoner, tilbehør og reservedeler.

IMPORTØR

Adexi Group
www.adexi.eu

Vi står ikke ansvarlig for eventuelle trykkfeil.

FI

JOHDANTO

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta laitteestasi. Suosittelemme myös, että säilytät nämä ohjeet. Näin voit perehtyä laitteen eri toimintoihin myöhemminkin.

TURVALLISUUSTOIMENPITEET

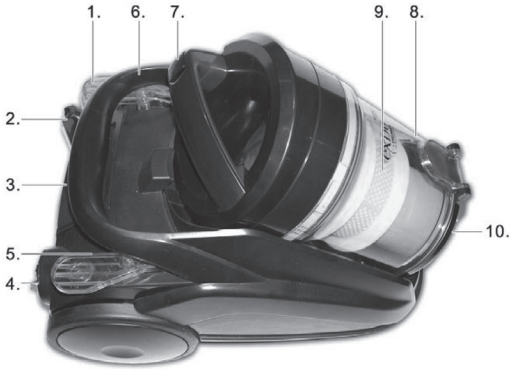
- Laitteen vääränlainen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja vaaratilanteita.
- Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Valmistaja ei ole vastuussa virheellisestä käytöstä tai käsittelystä johtuvista henkilövahingoista tai vaaratilanteista (katso myös kohta Takuuehdot).
- Vain kotitalouskäyttöön. Laitteet eivät sovellu ulkokäyttöön eivätkä kaupalliseen käyttöön.
- Laite voidaan kytkeä vain verkkoon, jonka jännite on 230 V ja taajuus 50 Hz. Laite tulee maadoittaa.
- Älä aseta laitetta, virtajohtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä koske laitteeseen, virtajohtoon tai pistokkeeseen märillä tai kosteilla käsillä.
- Älä koskaan jätä laitetta vartioimatta, kun sen virta on kytketty päälle.
- Valvo lapsia, kun laitetta käytetään.
- Suojaa virtajohto ja laite lämmönlähteiltä, kuumilta esineiltä ja avotulelta.
- Kun et käytä laitetta, kytke laitteesta virta pois ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin puhdistat pöly- tai ilmansuodattimen tai tyhjennät pölysäiliön.
  - o Vältä johdosta vetämistä, kun pistoke irrotetaan pistorasiasta. Ota sen sijaan kiinni pistokkeesta.
  - o Pidä kiinni pistokkeesta johdon kelautuessa, jotta pistoke ei kolhi laitetta.
- Älä koskaan käytä laitetta ilman pölysäiliötä, moottorisuodatinta ja ilmansuodatinta.
- Käytä vain valmistajan valmistamia tai suosittelemia lisävarusteita.
- Älä imuroi laitteella märkiä pintoja.
- Noudata kaatumisvaaran vuoksi erityistä varovaisuutta imuroidessasi portaita.
- Älä imuroi sarjan avulla tulitikkuja, kuumaa tuhkaa, tupakantumppeja, kovia tai teräviä esineitä, märkiä tai kosteita aineita, tulenarkoja aineita (bensiiniä, liuottimia jne.) tai tällaisista aineista vapautuvaa höyryä.
- Älä imuroi hienojakoista hiekkaa tai rakennuspölyä, esim. kipsilevyistä, tiilistä tai muista vastaavista.
- Älä peitä laitteen imu- tai ilmanpoistoaukkoa.
- Pidä vaatteet, hiukset ja ruumiinosat poissa laitteen suuttimesta ja liikkuvista osista.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai virtapistoke on vaurioitunut, jos se ei toimi kunnolla tai jos se on vaurioitunut esimerkiksi voimakkaan iskun seurauksena.
- Jos laite tai pistoke on vaurioitunut, valtuutetun korjaajan on sähköiskuvaaran välttämiseksi tarkistettava ja tarvittaessa korjattava laite. Älä yritä koskaan itse korjata laitetta. Jos tarvitset takuuhuoltoa, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit laitteen. Takuu ei ole voimassa, jos laitetta korjataan tai muunnellaan ilman valtuuksia.

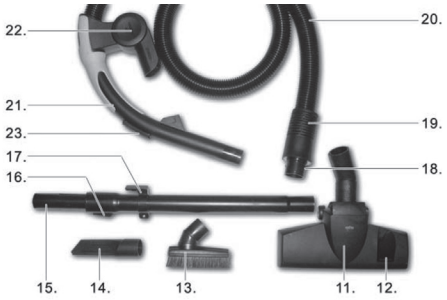
LAITTEEN PÄÄOSAT

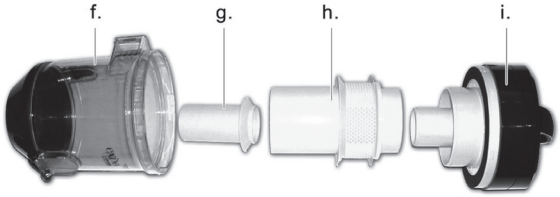
1. Virtakytkin
2. Parkkipidike
3. Ilmanpoistoaukko (kannen alla)
4. Virtajohto
5. Johdon kelauspainike
6. Kantokahva
7. Pölysäiliön lukituspainike
8. Pölysäiliö
9. Kestosuodatin
10. Letkun kiinnitysaukko (ei näy kuvassa)
11. Lattiasuutin
12. Harjatoiminnon vaihtopainike
13. Pyörivä harjasuutin
14. Rakosuutin
15. Teleskooppivarsi
16. Varren lukituspainike
17. Parkkijärjestelmä
18. Letkun kiinnitystapit
19. Letkun liitin
20. Letku
21. Kädensija
22. Suutinpidike
23. Ilmaventtiili

a. Poistoilman suodattimen kansi
b. Poistoilman suodatin
c. Moottorisuodattimen kansi
d. Suodatin (moottorisuodatin)
e. Suodatinosa (moottorisuodatin)

f. Läpinäkyvä osa
g. Sisempi sylinteri
h. Ulompi sylinteri
i. Kädensija







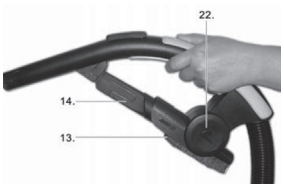
LAITTEEN VALMISTELU

- Tarkista, että moottorisuodatin on paikallaan (katso jäljempänä kohta Suodattimien vaihtaminen ja pölysäiliön tyhjentäminen).
- Tarkista, että poistoilman suodatin (b) on paikallaan (3) (katso jäljempänä kohta Suodattimien vaihtaminen ja pölysäiliön tyhjentäminen).
- Tarkista, että pölysäiliö (8) ja kestosuodatin (9) on koottu oikein (katso jäljempänä kohta Suodattimien vaihtaminen ja pölysäiliön tyhjentäminen).
- Kiinnitä pölysäiliö.
  - o Käännä pölysäiliötä niin, että kädensijan lukituspainike (7) osoittaa laitteeseen päin.
  - o Aseta pölysäiliön etuosa laitteen pohjassa olevaan reikään ja työnnä kädensijaa alaspäin, kunnes pölysäiliö napsahtaa paikalleen.
  - o Irrota pölysäiliö painamalla kädensijan lukituspainiketta ja nosta säiliö laitteesta irti.
- Kiinnitä letku (20) asettamalla letkun liitin (19) laitteen etuosan jalustassa olevaan letkun kiinnitysaukkoon (10). Letkun kiinnitystappien (18) on osuttava kiinnitysaukon reunan reikiin. Käännä letkun liitintä myötäpäivään, kunnes se lukittuu paikalleen.
  - o Irrota letku kääntämällä letkun liitintä vastapäivään ja vedä letku irti.
- Liitä kädensija (21) teleskooppivarren (15) toiseen päähän ja haluamasi suutin (11, 13 tai 14) varren vastakkaiseen päähän.

KÄYTTÖ

- Vedä virtajohto (4) ulos laitteesta. Virtajohtoa ei saa vetää ulos punaista merkkiä pidemmälle. Kytke pistoke.
- Laite käynnistetään ja sammutetaan painamalla virtakytkintä (1).
- Paina varren lukituspainiketta (16), ja säädä varren pituus haluamaksesi työntämällä vartta sisään tai vetämällä sitä ulos.
- Imutehoa voidaan säätää myös avaamalla ja sulkemalla kädensijan ilmaventtiili (23).
  - o Kun venttiili on kiinni, imuteho on suurin. Tämä on normaaliasetus.
  - o Kun venttiiliä avataan, sisään pääsee enemmän ilmaa ja lattiasuuttimen imuteho heikkenee. Tämän toiminnon avulla voi puhdistaa verhoja ja muita kevyitä esineitä, jotka suutin voi muutoin vahingossa imeä sisäänsä.
- Lattiasuuttimen harjaosassa (11) on kaksi asetusta. Asetus valitaan harjatoiminnon vaihtopainikkeella (12).
  - o Kovia pintoja (esimerkiksi kivi- tai puulattiaa, tiiltä, korkkimattoa) imuroitaessa suuttimen harjaosan tulee olla vedettynä ulos.
  - o Mattoja imuroitaessa harjaosan tulee olla vedettynä suuttimen sisään.
- TÄRKEÄÄ! Jos laitteen imuteho heikkenee, suutin, letku tai pölysäiliön imusuutin voi olla tukkeutunut tai suodattimet voivat olla tukkeutuneet tai likaiset. Tässä tapauksessa älä koskaan käytä laitetta, koska moottori voi vaurioitua vakavasti. Poista tukos tai puhdista suodattimet.
- TÄRKEÄÄ! Laitteessa on termostaattiohjauksella toimiva ylikuumenemissuoja, joka sammuttaa moottorin automaattisesti, kun laitteeseen tulee tukos. Kytke laitteesta silloin virta pois ja irrota pistoke pistorasiasta. Laite jäähtyy 30 minuutin kuluessa, ja sitä voi jälleen käyttää, kun olet poistanut tukoksen.

Vinkkejä



- Teleskooppivarressa on suutinpidike (22), jossa voi säilyttää harjasuuttimen (13) ja rakosuuttimen (14), kun niitä ei käytetä (katso kuva).
- Jokaisella suuttimella on erityistarkoituksensa. Kokeile suuttimia ja huomaat, mikä suutin soveltuu parhaiten eri tilanteisiin. Harjasuutin soveltuu hyvin nurkkien ja rakojen imuroimiseen, koska siinä on pyörivä pää.
- Jos haluat pitää tauon imuroinnin aikana, voit asettaa parkkikiinnikkeen lattiasuuttimen (17) takaosaan tai parkkipidikkeen varteen (17) laitteen takaosassa (2).
- Voit nostaa ja kantaa laitetta kantokahvasta (6). Älä koskaan vedä tai nosta laitetta virtajohdosta.

Suodattimien vaihtaminen ja pölysäiliön tyhjentäminen

Tässä laitteessa ei ole pölypussia. Pölypussin sijaan pöly ja lika imetään läpinäkyvään pölysäiliöön. Säiliöön kertynyt pöly kiertää säiliössä niin, ettei se estä imutoimintoa. Sisään imetty ilma puhdistetaan pölysäiliössä sijaitsevalla pestävällä kestosuodattimella, moottorinsuojasuodattimella ja poistoilman suodattimella.

Suosittelemme suodattimien puhdistusta vähintään kaksi kertaa vuodessa tai tarpeen mukaan. Suosittelemme vaihtamaan suodattimet 6–12 kuukauden käytön jälkeen ja aina, kun ne ovat likaisia tai laitteen imuteho heikkenee.

TÄRKEÄÄ! Laitetta ei tule käyttää ilman suodattimia ja pölysäiliötä.

TÄRKEÄÄ! Kytke laitteesta virta pois ja vedä pistoke irti pistorasiasta, ennen kuin vaihdat suodattimet tai tyhjennät pölysäiliön.

Poistoilman suodattimen vaihtaminen

- Irrota poistoilman suodattimen kansi (a) tarttumalla kädensijasta tukevalla otteella ja vetämällä sitä ylöspäin.
- Irrota suodatin ilmanpoistoaukosta ja vaihda tai puhdista se jäljempänä olevan puhdistusta käsittelevän kohdan mukaisesti.
- Aseta poistoilman suodatin ilmanpoistoaukkoon.
- Aseta kansi poistoilman suodattimen päälle siten, että kannen pienet tapit asettuvat ilmanpoistoaukon yläreunaan. Paina kansi paikalleen. Kuulet napsauksen, kun kansi lukittuu.

Moottorisuodattimen vaihtaminen

- Irrota pölysäiliö painamalla kädensijan lukituspainiketta ja poista säiliö.
- Paina moottorisuodattimen kannessa (c) olevaa lukituspainiketta ja irrota kansi.
- Tartu alaoikealla olevaan tappiin ja irrota suodatinosa (e) laitteesta.
- Irrota suodatin (d) suodatinpidikkeestä ja vaihda tai puhdista se jäljempänä olevan puhdistusta käsittelevän kohdan mukaisesti.
- Aseta suodatin suodatinpidikkeeseen.
- Aseta suodatinosa aukkoon.
- Aseta moottorisuodattimen kansi työntämällä yläreuna uran alle ja painamalla kantta, kunnes lukitustapit napsahtavat paikalleen.
- Aseta pölysäiliö laitteeseen.
  - o Käännä pölysäiliötä niin, että kädensijan lukituspainike osoittaa laitteeseen päin.
  - o Aseta pölysäiliön etuosa laitteen pohjassa olevaan reikään ja työnnä kädensijaa alaspäin, kunnes pölysäiliö napsahtaa paikalleen.

Pölysäiliön tyhjentäminen ja kestosuodattimen puhdistaminen

Pölysäiliön tyhjennystarve on helppo todeta, sillä säiliö on läpinäkyvä. Tyhjennä pölysäiliö säännöllisesti, äläkä koskaan käytä laitetta, jos pölysäiliö on täynnä.

- Irrota pölysäiliö painamalla kädensijan lukituspainiketta ja poista säiliö.
- Vie pölysäiliö roskasäiliön luo.
- Paina pölysäiliön takaosassa olevaa vapautuspainiketta (katso kuva). Saranoitu jalusta kääntyy alas, ja pöly valuu ulos. Huomautus: Älä koskaan paina vapautuspainiketta, ennen kuin pölysäiliö on roskasäiliön tai vastaavan jäteastian yllä.
  - o Sulje pölysäiliön kansi kääntämällä saranoitu jalusta ylös ja painamalla sitä paikalleen, kunnes lukitustapit napsahtavat uriin.
- Vedä pölysäiliö erilleen ja puhdista se (katso jäljempänä olevaa puhdistusta käsittelevää kohtaa).
  - o Tartu pölysäiliön kädensijaan toisella kädellä ja tue sen jalustaa toisella kädellä. Käännä läpinäkyvää osaa (f), kunnes lukitustapit vapautuvat ja ”I”-symbolit osoittavat, että kaksi osaa ovat samansuuntaisia.
  - o Irrota kädensija (i) läpinäkyvästä osasta.
  - o Vedä napakasti sisempi sylinteri (g) kädensijasta ulos.
  - o Löysää ulomman sylinterin (h) ruuvaus ja irrota se.
- Kokoa pölysäiliö puhdistuksen jälkeen.
  - o Aseta ulompi sylinteri kädensijaan. Aseta sitten ulompi sylinteri paikalleen. Osat on asetettava piirroksen mukaisesti. Paina ne tukevasti paikalleen.
  - o Aseta kädensija läpinäkyvään osaan ja käännä sitä, kunnes lukitustapit asettuvat paikalleen ja kahden osan symbolit ”I” ja ”III” ovat samansuuntaisia.
- Aseta pölysäiliö laitteeseen.
  - o Käännä pölysäiliötä niin, että kädensijan lukituspainike osoittaa laitteeseen päin.
  - o Aseta pölysäiliön etuosa laitteen pohjassa olevaan reikään ja työnnä kädensijaa alaspäin, kunnes pölysäiliö napsahtaa paikalleen.

SÄILYTYS

- Kelaa virtajohto sisään ennen laitteen siirtämistä säilytyspaikkaan. Sammuta imuri, irrota pistoke ja paina automaattista johdonkelauspainiketta (5), kunnes johto on kelautunut kokonaan sisään.
  - o Pidä pistoke tiukasti kädessä kelauksen aikana, jottei se heittelehdi ympäriinsä.
- Säilytä laitetta kuivassa ja viileässä paikassa. Älä aseta laitteen päälle painavia esineitä.
- Lattiasuutin voidaan laittaa vaakasuoran säilytyksen ajaksi laitteen takana olevaan parkkipidikkeeseen.

PUHDISTUS

- Pyyhi laite haalealla vedellä kostetulla liinalla. Jos laite on hyvin likainen, veteen voi lisätä hieman pesuainetta.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen hankaussientä, vahvoja liuottimia tai hankaavia puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa laitteen ulkopintaa.
- Pölysäiliö ja kestosuodatin voidaan pestä tavallisella saippuavedellä. Varmista, että kaikki osat ovat täysin kuivia, ennen kuin asetat ne takaisin paikalleen ja käytät laitetta.
- Varmista aina, että molemmat suodattimet ovat puhtaat (katso edellä oleva kohta Suodattimien vaihtaminen ja pölysäiliön tyhjentäminen).
  - o Ravista ja taputtele suodattimia varovasti, jotta pöly ja lika irtoaisivat.
  - o Suodatin ja moottorisuodattimen suodatinosa voidaan pestä varovasti lämpimällä vedellä, johon on lisätty tarvittaessa hieman saippuaa.
  - o Varmista, että suodatinosa on täysin kuivunut, ennen kuin asetat sen takaisin laitteeseen. ÄLÄ KOSKAAN aseta laitteeseen märkää suodatintyynyä.
- Vaihda suodattimet uusiin samantyyppisiin, kun ne ovat kuluneet tai kun niitä ei saa enää kunnolla puhdistettua.

TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTTÄMISESTÄ

Tämä Adexi-tuote on merkitty seuraavalla symbolilla:

Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erikseen.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin. Käytetty laite voidaan joissakin jäsenvaltioissa ja tietyissä tapauksissa palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat jälleenmyyjältäsi, tukkukauppiaaltasi tai paikallisilta viranomaisilta.

TAKUUEHDOT

Takuu ei ole voimassa, jos

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu
- laitteeseen on tehty muutoksia
- laitetta on käsitelty väärin tai rajusti tai laite on kärsinyt muita vaurioita
- syntyneet viat johtuvat sähköverkon häiriöistä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

KYSYMYKSIÄ JA VASTAUKSIA

Jos sinulla on laitteen käyttöä koskevia kysymyksiä etkä löydä vastauksia tästä käyttöohjeesta, tutustu Internet-sivuihimme osoitteessa www.adexi.eu.
Katso usein esitettyjen kysymysten vastaukset Consumer Service -valikon (asiakaspalvelu) kohdasta ”Question & Answer”.

Sivuilla on myös yhteystietomme siltä varalta, että sinun täytyy ottaa meihin yhteyttä teknisiä tietoja, korjauksia, lisävarusteita tai varaosia koskevissa asioissa.

MAAHANTUOJA:

Adexi Group
www.adexi.eu

Emme ole vastuussa mahdollisista painovirheistä.

UK

INTRODUCTION

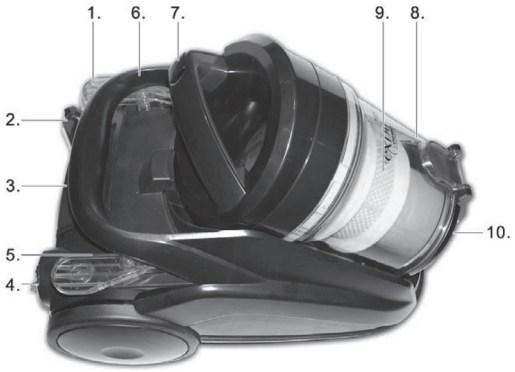
To get the best out of your new apparatus, please read this user guide carefully before using it for the first time. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of your apparatus.

SAFETY MEASURES

- Incorrect use of this apparatus may cause personal injury and damage.
- Use for its intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Guarantee Terms).
- For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
- For connection to 230 V, 50 Hz only. The appliance must be earthed.
- The apparatus, cord or plug must not be placed in water or any other liquid.
- Never touch the apparatus, cord or plug with wet or damp hands.
- Never leave the apparatus unattended when it is switched on.
- Keep children under supervision when in use.
- Keep the cord and apparatus away from heat sources, hot objects and naked flames.
- Switch off and unplug it when not in use, before you clean the dust filter or change the dust bag or clean the air filter.
  - o Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
  - o Keep hold of the plug when rewinding the cord, so that it does not strike the appliance.
- Never use the appliance unless it has a dust container, motor filter and air filter fitted.
- Only use accessories manufactured or recommended by the manufacturer.
- Do not use it on wet surfaces.
- Take particular care when vacuuming stairs, due to the risk of falling.
- Do not use the kit to vacuum up matches, hot ashes, cigarette butts, hard or sharp objects, wet or damp substances, combustible materials (petrol, solvents, etc.) or vapour from these.
- Do not use to vacuum fine sand or dust – e.g. plaster, brick dust and the like.
- Do not cover the appliance's suction or exhaust port.
- Ensure that you keep clothing, hair and body parts away from the nozzle and moving parts of the appliance.
- Do not use the appliance if the cable or plug are damaged, if it is not functioning properly, or if it has been damaged by a heavy impact or similar.
- If the appliance or plug is damaged, it must be inspected and if necessary, repaired by an authorised repair engineer, otherwise there is a risk of electric shock. Never try to repair the apparatus yourself. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under guarantee. Unauthorised repairs or modifications to the appliance will invalidate the guarantee.

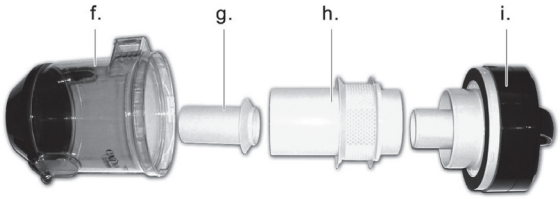
KEY TO MAIN COMPONENTS OF THE APPARATUS

1. On/off button
2. Parking holder
3. Exhaust port (under cover)
4. Cord with plug
5. Cord reel button
6. Carrying handle
7. Lock button for dust container
8. Dust container
9. Permanent filter
10. Hose port (not visible on picture)
11. Floor nozzle
12. Brush switch
13. Rotating brush nozzle
14. Crevice nozzle
15. Telescopic tube
16. Tube lock button
17. Parking system
18. Hose coupling dowels
19. Hose connector
20. Hose
21. Handle
22. Nozzle holder
23. Air valve



a. Cover for exhaust filter
b. Exhaust filter
c. Motor filter cover
d. Filter (motor filter)
e. Filter element (motor filter)

f. Transparent part
g. Inner cylinder
h. Outer cylinder
i. Handle part



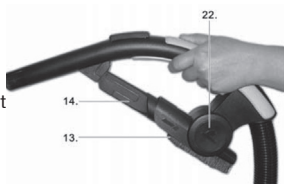
PREPARING THE APPLIANCE

- Check that a motor filter is in place (refer to Replacing filters and emptying dust containers below).
- Check that an exhaust filter (b) is in place (3) (refer to Replacing filters and emptying dust containers below).
- Check that the dust container (8) and the permanent filter (9) are correctly assembled (refer to Replacing filters and emptying dust containers below).
- Fit the dust container.
  - o Turn the dust container so that the lock button (7) on the handle faces the appliance.
  - o Insert the front of the dust container into the slot on the bottom of the appliance, and press the handle down until the dust container clicks into place.
  - o To remove the dust container, press the lock button on the handle and lift the remove the container from the appliance.
- Fit the hose (20) by inserting the hose coupling (19) into the hose port (10) found on the base of the front of the appliance. The hose couping dowels (18) must fit in the slots in the rim of the port. Turn the hose coupling clockwise until it locks into place.
  - o To remove the hose, turn the hose connector anticlockwise and pull it out.
- Attach the handle (21) to one end of the telescopic tube (15), and attach the required nozzle (11, 13 or 14) to the opposite end of the tube.

USE

- Pull the cord (4) out of the appliance. The cord must not be pulled out any further than the red mark. Plug in and switch on the power.
- Press the on/off button (1) to start and stop the appliance.
- Press the lock button (16) on the tube and push or pull the tube to the required length.
- Suction strength can be regulated by opening and closing the air vent (23) on the handle.
  - o When the vent closes full suction is achieved. This is the normal setting.
  - o When the vent opens, more air is allowed in, reducing suction power at the floor nozzle. This function is for cleaning curtains and other light items which can get sucked into the nozzle.
- The floor nozzle brushes (11) have two settings, which can be selected using the brush switch (12).
  - o When cleaning hard surfaces (stone or wooden flooring, tiles, lino etc.), the nozzle brushes should be extended.
  - o When cleaning carpets and rugs, the brushes should be retracted into the nozzle.
- IMPORTANT! If the suction strength of the appliance is reduced, the nozzle, hose or dust container suction may be blocked, or filters may be blocked or dirty. Never use the appliance if this is the case, as this will damage the motor irreparably. Remove the cause of the blockage or clean the filters.
- IMPORTANT! The appliance is provided with thermostatically controlled overheat protection that automatically shuts off the motor in case of blockage. If this happens, turn off the appliance and unplug it. After 30 minutes, the appliance will have cooled off and will be ready to use when you have removed the blockage.

Tips



- There is a nozzle holder (22) on the telescopic tube for storage of the brush nozzle (13) and crevice nozzle (14) when these are not in use (see photo).
- Each nozzle has a special purpose. Experiment in order to discover which nozzle functions best in different situations. The brush nozzle is suited to vacuuming corners and crevices because it rotates.
- If you want to take a break while vacuuming, you can insert the parking bracket on the back of the floor nozzle (17) or on the tube (17) in the parking holder at the back of the appliance (2).
- You can lift and carry the appliance using the carrying handle (6). Never pull or lift the appliance by the cord.

Changing filters and emptying the dust container

This appliance is not equipped with a dust bag. The dust/dirt is sucked up into the transparent dust holder instead. Once the dust is in this container, it whirls around so that it does not block suction. The air sucked in is cleaned by means of a washable permanent filter in the dust container, a motor protection filter and an exhaust filter.

We recommend that you clean the filters at least twice a year or as required. We recommend replacing the filters after 6 to 12 months' use, when they are soiled, or if the appliance's suction strength is reduced.

IMPORTANT! The appliance must not be used if the filters and the dust container are not in place.

IMPORTANT! Turn off the appliance and unplug it before changing the filters or emptying the dust container.

Replacing the Exhaust Filter

- Remove the exhaust filter cover (a) by grasping the handle and flipping it up firmly.
- Remove the filter from the exhaust port and change it or clean as described in the section on cleaning below.
- Replace the exhaust filter in the exhaust port.
- Fit the cover over the exhaust filter so that the small pins on the cover engage the upper edge of the exhaust port. Press the cover into place. You will hear a 'click' when it locks.

Replacing the Motor Filter

- Remove the dust container by pressing the lock button on the handle and removing the container.
- Press the lock button on the motor filter cover (c) up and remove the cover.
- Grasp the pin at the botton right and remove the filter element (e) from the appliance.
- Remove the filter (d) from the filter holder and replace or clean the filter as described in Cleaning below.
- Replace the filter in the filter holder.
- Replace the filter element in the port.
- Fit the motor filter cover by pushing the upper edge under the groove and pressing it in until the lock pins click into place.
- Replace the dust holder in the appliance.
  - o Turn the dust container so that the lock button on the handle faces the appliance.
  - o Insert the front of the dust container into the slot on the bottom of the appliance, and press the handle down until the dust container clicks into place.

Emptying the dust container and cleaning the permanent filter

It is easy to see when the transparent dust container needs emptying. Empty the dust container regularly, and never use the appliance when it is full.

- Remove the dust container by pressing the lock button on the handle and removing the container.
- Take the dust container to a dustbin.
- Press the release button on the back of the dust container (see photo). The hinged base will flip down and the dust will fall out. NB! Never press the release button unless you are holding the dust container over a dustbin or similar waste receptacle.
  - o Close the dust container again by flipping the hinged base up and pressing it into place until the lock pins engage.
- Take the dust container apart and clean it (refer to the section on cleaning below).
  - o Grasp the dust container handle with one hand and support its base with the other hand. Turn the transparent part (f) until the lock pins disengage and the "I" marks on the two parts are parallel.
  - o Remove the handle (i) from the transparent part.
  - o Pull the inner cylinder (g) on the handle out firmly.
  - o Screw the inner cylinder (h) loose and remove it.
- Reassemble the dust container after cleaning.
  - o Fit the out cylinder on the handle. Next fit the outer cylinder. The parts should be positioned as indicated on the drawing. Press them firmly into place.
  - o Insert the handle into the transparent part and turn it until the lock pins engage and the symbols "I" and "III" on the two parts are parallel.
- Replace the dust holder in the appliance.
  - o Turn the dust container so that the lock button on the handle faces the appliance.
  - o Insert the front of the dust container into the slot on the bottom of the appliance, and press the handle down until the dust container clicks into place.

STORAGE

- Before putting the appliance away, rewind the cord. Switch off at the socket, unplug, and press the automatic cord rewind button (5) until the cord is fully rewound.
  - o Hold the plug firmly while reeling the cord in to avoid it hitting the appliance or other nearby objects.
- Store in a cool dry place. Do not place heavy objects on top of the appliance.
- The floor nozzle can be parked in the holder on the back of the appliance when storing horizontally.

CLEANING

- Clean the appliance by wiping it with a cloth wrung in tepid water. A little detergent can be added if the appliance is heavily soiled.
- Do not use scouring pads or any form of strong solvents or abrasive cleaning agents as they could damage the outside of the appliance.
- The dust container and the permanent filter can be washed with ordinary soapy water. Ensure all parts are completely dry before replacing them and using the apparatus again.
- Always keep both filters clean (refer to Replacing filters and emptying the dust container above).
  - o Shake and beat the filters carefully to remove dust and dirt.
  - o The filter and the filter element for the motor filter can be washed carefully in warm water with a little soap if necessary.
  - o Check it is completely dry before replacing in the appliance. NEVER replace a filter pad wet.
- Replace filters with the same type when worn or cannot be cleaned properly.

INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this Adexi product is marked with this symbol:
This means that this product must not be disposed of together with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In some member states you can, in certain cases, return the used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what you should do with electrical and electronic waste.

GUARANTEE TERMS

The guarantee does not apply:

- if the above instructions are not followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- If faults have arisen because of faults in your electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without warning.

QUESTIONS AND ANSWERS

If you have any questions regarding use of the apparatus and cannot find the answer in this user guide, please try our website at www.adexi.eu.
Go to the "Consumer Service" menu, click on "Question & Answer" to see the most frequently asked questions.

You can also see contact details if you need to contact us for technical issues, repairs, accessories and spare parts.

IMPORTER

Adexi Group
www.adexi.eu

We cannot be held responsible for any printing errors.

DE

EINLEITUNG

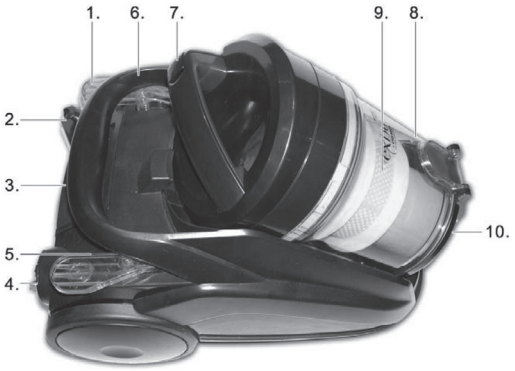
Bevor Sie Ihr neues Gerät erstmals in Gebrauch nehmen, sollten Sie diese Anleitung sorgfältig durchlesen. Wir empfehlen Ihnen außerdem, die Bedienungsanleitung aufzuheben. So können Sie die Funktionen des Geräts jederzeit nachlesen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Der unsachgemäße Gebrauch dieses Geräts kann zu Verletzungen und zu Beschädigungen führen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu den in der Bedienungsanleitung genannten Zwecken. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch den unsachgemäßen Gebrauch oder die unsachgemäße Handhabung des Geräts verursacht werden (siehe auch die Garantiebedingungen).
- Nur für den Gebrauch im Haushalt. Dieses Gerät eignet sich nicht für den gewerblichen Gebrauch oder den Gebrauch im Freien.
- Nur für den Anschluss an 230V/50Hz. Das Gerät MUSS geerdet werden.
- Das Gerät, das Kabel oder der Stecker dürfen nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten eingetaucht werden.
- Berühren Sie Gerät, Stecker oder Kabel nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, während das Gerät in Gebrauch ist.
- Das Gerät (inkl. Kabel) darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, heißen Gegenständen oder offenem Feuer aufgestellt und betrieben werden.
- Schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Stecker heraus, wenn es nicht in Gebrauch ist, um Staubfilter oder Luftfilter zu reinigen bzw. um den Staubbehälter zu wechseln.
  - o Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie stattdessen am Stecker.
  - o Halten Sie den Stecker beim Aufrollen des Kabels fest, damit er nicht an das Gerät schlägt.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit eingesetztem Staubbehälter, Motorfilter und Luftfilter.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- Saugen Sie nicht auf nassen Oberflächen.
- Seien Sie beim Staubsaugen von Treppen besonders vorsichtig, um Stürze zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Kit nicht zum Aufsaugen von Streichhölzern, heißer Asche, Zigarettenstummeln, harten oder scharfen Gegenständen, nassen oder feuchten Stoffen, entzündlichen Stoffen (Benzin, Lösungsmittel usw.) oder deren Dämpfen.
- Saugen Sie keinen feinen Sand oder Staub auf, wie z. B. Gips, Ziegelstaub und dergleichen.
- Die Ansaug- und Ausblasöffnungen müssen immer frei sein.
- Sorgen Sie dafür, dass Bekleidung, Haare und Körperteile nicht in die Nähe der Düse oder von beweglichen Teilen des Geräts kommen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Leitungen oder Stecker beschädigt sind, wenn das Gerät nicht optimal funktioniert oder Stoßschäden u. Ä. erlitten hat.
- Falls Sie eine Beschädigung von Gerät oder Stecker feststellen, muss das Gerät entsorgt oder von einer Fachwerkstatt repariert werden, da sonst die Gefahr von Stromschlägen besteht. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Bei Reparaturen, die unter die Garantiebedingungen fallen, wenden Sie sich an Ihren Händler. Bei nicht autorisierten Reparaturen oder Änderungen am Gerät erlischt die Garantie.

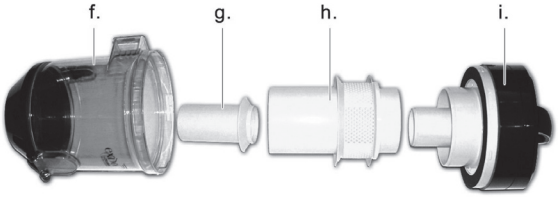
ÜBERSICHT ÜBER DIE WICHTIGSTEN GERÄTETEILE

1. Ein-/Aus-Schalter
2. Haltevorrichtung
3. Abluftausgang (unter der Abdeckung)
4. Kabel mit Stecker
5. Kabelrollentaste
6. Tragegriff
7. Verriegelungstaste für Staubbehälter
8. Staubbehälter
9. Dauerfilter
10. Schlauchöffnung (in der Abbildung nicht sichtbar)
11. Bodendüse
12. Bürstenumschalter
13. Rotierende Bürstendüse
14. Fugendüse
15. Teleskoprohr
16. Rohrverriegelungstaste
17. Haltevorrichtung
18. Schlauchkupplungsstifte
19. Schlauchanschluss
20. Schlauch
21. Griff
22. Düsenhalterung
23. Luftventil



a. Abdeckung des Abluftfilters
b. Abluftfilter
c. Motorfilterabdeckung
d. Filter (Motorfilter)
e. Filterelement (Motorfilter)

f. Durchsichtiges Teil
g. Innenzylinder
h. Außenzylinder
i. Griffteil



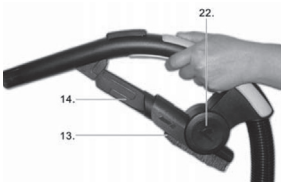
VOR DEM GEBRAUCH

- Vergewissern Sie sich, dass ein Motorfilter eingesetzt ist, (siehe „Wechseln von Filtern und Staubbehälter“).
- Vergewissern Sie sich, dass ein Abluftfilter (b) eingesetzt ist (3), (siehe „Wechseln von Filtern und Staubbehälter“).
- Vergewissern Sie sich, dass Staubbehälter (8) und Dauerfilter (9) ordnungsgemäß zusammengebaut sind, (siehe „Wechseln von Filtern und Staubbehälter“).
- Den Staubbehälter befestigen.
  - o Ihn dabei so drehen, dass die Verriegelungstaste (7) auf dem Griff zum Gerät zeigt.
  - o Die Vorderseite des Staubbehälters unten in den Schlitz im Gerät einsetzen und den Griff so lange herunterdrücken, bis der Staubbehälter einrastet.
  - o Um den Staubbehälter zu entfernen, die Verriegelungstaste auf dem Griff herunterdrücken und den Behälter aus dem Gerät ziehen.
- Den Schlauch (20) durch Einsetzen des Schlauchanschlusses (19) in der Schlauchöffnung befestigen, die sich vorne am Gerät befindet. Die Schlauchkupplungsstifte (18) müssen in den Schlitzen am Rand der Öffnung sitzen. Schlauchanschluss im Uhrzeigersinn drehen, bis er einrastet.
  - o Um den Schlauch zu entfernen, den Schlauchanschluss gegen den Uhrzeigersinn drehen und herausziehen.
- Den Griff (21) mit einem Ende des Teleskoprohrs (15) verbinden und die gewünschte Düse (11, 13 oder 14) auf das andere Rohrende stecken.

ANWENDUNG

- Ziehen Sie das Kabel (4) aus dem Gerät. Das Kabel darf nur bis zu der roten Markierung herausgezogen werden. Stecken Sie das Gerät ein und schalten Sie es an.
- Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter (1), um das Gerät zu starten und zu stoppen.
- Den Verriegelungsknopf (16) am Rohr betätigen und drücken oder ziehen Sie das Rohr in die gewünschte Länge.
- Die Saugleistung kann durch Öffnen bzw. Schließen des Ventils (23) am Griff eingestellt werden.
  - o Wenn das Ventil geschlossen ist, wird die volle Saugkraft erreicht. Dies ist die normale Einstellung.
  - o Wenn das Ventil geöffnet ist, kann mehr Luft einströmen und die Saugkraft an der Bodendüse verringert sich. Diese Funktion ist für das Reinigen von Vorhängen oder anderen leichten Gegenständen, die in die Düse gesaugt werden können, vorgesehen.
- Die Borsten der Bodendüse (11) haben zwei Einstellungen, die mit dem Bürstenumschalter (12) ausgewählt werden können.
  - o Beim Reinigen von harten Oberflächen (Stein- oder Holzböden, Fliesen, Linoleum usw.) sollte die Düsenbürste ausgefahren sein.
  - o Beim Reinigen von Teppichböden und Teppichen sollten die Bürsten wieder in die Düse eingefahren werden.
- WICHTIG! Lässt die Saugleistung des Geräts nach, können Düse, Schlauch oder Staubbehälter verstopft sein bzw. die Filter sind verstopft oder schmutzig. Keinesfalls das Gerät in einem solchen Fall verwenden, weil sonst der Motor beschädigt wird. Die Ursache der Blockierung entfernen oder die Filter reinigen.
- WICHTIG! Das Gerät ist mit thermostatüberwachtem Überhitzungsschutz ausgestattet, der bei einer Blockierung den Motor automatisch ausschaltet. Sollte dies passieren, das Gerät ausschalten und den Stecker herausziehen. Nach 30 Minuten ist das Gerät abgekühlt und kann nach Beseitigung der Blockierung erneut eingeschaltet werden.

Tipps



- Die Düsenhalterung (22) auf dem Teleskoprohr dient zum Aufbewahren von Bürstendüse (13) und Fugendüse (14), wenn diese nicht gebraucht werden (siehe Foto).
- Jede Düse dient einem besonderen Zweck. Probieren Sie aus, welche Düse sich am besten für Ihre Arbeiten eignet. Die Bürstendüse ist bestens zum Saugen von Ecken und Fugen geeignet, weil sie rotiert.
- Wenn beim Staubsaugen eine Pause eingelegt werden soll, kann man die Haltevorrichtung auf der Rückseite der Bodendüse (17) oder am Rohr (17) in die Halterung auf der Rückseite des Geräts (2) einsetzen.
- Sie können das Gerät am Tragegriff (6) anheben und tragen. Ziehen oder heben Sie das Gerät niemals mithilfe des Kabels.

Auswechseln der Filter und Reinigen des Staubbehälters

Dieses Gerät hat keinen Staubbeutel. Der Staub/Schmutz wird stattdessen in den durchsichtigen Staubbehälter gesaugt. Wenn sich der Staub in diesem Container befindet, wirbelt er herum, sodass er nicht das Ansaugen blockiert. Die eingesaugte Luft wird durch einen waschbaren ständigen Filter im Staubbehälter, einen Motorschutzfilter und eine Ausblasfilter gereinigt.

Wir empfehlen, die Filterreinigung nach Bedarf mindestens aber 2 x jährlich vorzunehmen. Wir empfehlen, die Filter nach 6- bis 12-monatigem Gebrauch, wenn sie verschmutzt sind oder wenn die Saugstärke nachlässt, auszutauschen.

WICHTIG! Das Gerät darf nicht ohne Filter und ohne Staubbehälter betrieben werden.

WICHTIG! Vor dem Wechseln der Filter oder dem Reinigen des Staubbehälters das Gerät ausschalten und den Stecker herausziehen.

Wechseln des Abluftfilters

- Die Abluftfilterabdeckung (a) durch Greifen des Griffs und festem Hochziehen entfernen.
- Den Filter aus dem Abluftausgang nehmen, ihn austauschen oder wie unter „Reinigung" beschrieben reinigen.
- Abluftfilter wieder in den Abluftausgang einsetzen.
- Die Abdeckung über dem Abluftfilter einsetzen, sodass die kleinen Stifte an der Abdeckung im oberen Rand des Abluftausgangs einrasten. Die Abdeckung festdrücken. Beim Einrasten ist ein Klicken zu hören.

Wechseln des Motorfilters

- Den Staubbehälter durch Drücken der Verriegelungstaste auf dem Griff herausnehmen.
- Die Verriegelungstaste auf der Motorfilterabdeckung (c) betätigen und die Abdeckung herunternehmen.
- Den Stift unten rechts greifen und das Filterelement (e) aus dem Gerät nehmen.
- Den Filter (d) aus der Filterhalterung nehmen und ersetzen oder den Filter wie unter „Reinigung" beschrieben reinigen.
- Den Filter wieder in seine Halterung einsetzen.
- Das Filterelement in seine Öffnung zurücksetzen.
- Motorfilterabdeckung einsetzen, indem erst die Oberkante in die Nut gesetzt und dann die Motorfilterabdeckung angedrückt wird, bis die Stifte einrasten.
- Den Staubbehälter wieder in das Gerät einsetzen.
  - o Ihn dabei so drehen, dass die Verriegelungstaste auf dem Griff zum Gerät zeigt.
  - o Die Vorderseite des Staubbehälters unten in den Schlitz im Gerät einsetzen und den Griff so lange herunterdrücken, bis der Staubbehälter einrastet.

Leeren des Staubbehälters und Reinigen des ständigen Filters

Man kann leicht erkennen, wann der durchsichtige Staubbehälter geleert werden muss. Den Staubbehälter regelmäßig entleeren und das Gerät keinesfalls mit vollem Staubbehälter benutzen.

- Den Staubbehälter durch Drücken der Verriegelungstaste auf dem Griff herausnehmen.
- Tragen Sie den Staubbehälter zu einem Mülleimer.
- Die Entriegelungstaste auf der Rückseite des Staubbehälters betätigen. Der Boden klappt mithilfe des Scharniers nach unten, und der Staub kann herausfallen. ACHTUNG! Nur die Entriegelungstaste betätigen, wenn man den Staubbehälter über einen Mülleimer oder einen ähnlichen Abfallbehälter hält.
  - o Den Staubbehälter wieder schließen, indem der Boden eingeklappt und angedrückt wird, bis die Stifte einrasten.
- Den Staubbehälter zerlegen und reinigen (wie unter „Reinigung" beschrieben).
  - o Den Griff des Staubbehälters mit einer Hand nehmen und mit der anderen Hand unter den Boden fassen. Das durchsichtige Teil (f) drehen, bis sich die Stifte lösen und die „I"-Markierungen auf beiden Teilen parallel zueinander sind.
  - o Den Griff (i) von dem durchsichtigen Teil abnehmen.
  - o Den Innenzylinder (g) am Griff kraftvoll nach außen ziehen.
  - o Den Außenzylinder (h) lösen und abnehmen.
- Den Staubbehälter nach dem Reinigen wieder zusammensetzen.
  - o Den Außenzylinder am Griff befestigen. Dann den Innenzylinder. Die Teile müssen wie auf der Zeichnung dargestellt positioniert werden. Danach fest an ihren Platz drücken.
  - o Den Griff in das transparente Teil einsetzen und drehen, bis die Stifte einrasten und die Symbole „I" und „III" auf den beiden Teilen parallel zueinander sind.
- Den Staubbehälter wieder in das Gerät einsetzen.
  - o Ihn dabei so drehen, dass die Verriegelungstaste auf dem Griff zum Gerät zeigt.
  - o Die Vorderseite des Staubbehälters unten in den Schlitz im Gerät einsetzen und den Griff so lange herunterdrücken, bis der Staubbehälter einrastet.

AUFBEWAHRUNG

- Rollen Sie vor dem Abstellen des Geräts stets das Kabel auf. Schalten Sie den Stecker ab, ziehen Sie ihn heraus und drücken Sie auf die Taste für die Kabelaufrollung (5), bis das Kabel vollständig aufgerollt ist.
  - o Halten Sie den Stecker gut fest, während Sie das Kabel aufrollen, um zu verhindern, dass es gegen das Gerät oder in der Nähe befindliche Objekte schlägt.
- An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Oberseite des Geräts.
- Die Bodendüse kann in die Haltevorrichtung auf der Rückseite des Gerätes eingesteckt werden, wenn sie horizontal aufbewahrt wird.

REINIGUNG

- Wischen Sie das Gerät mit einem in lauwarmem Wasser ausgewrungenen Tuch ab. Wenn das Gerät stark verschmutzt ist, kann ein wenig Reinigungsmittel zugegeben werden.
- Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, starke Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel, das diese die Oberfläche des Geräts zerkratzen können.
- Staubbehälter und Dauerfilter können mit gewöhnlichem Seifenwasser gewaschen werden. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile völlig trocken sind, bevor sie wieder eingebaut werden und das Gerät erneut verwendet wird.
- Halten Sie beide Filter immer sauber (siehe „Wechseln von Filtern und Staubbehälter").
  - o Schütteln und klopfen Sie die Filter vorsichtig, um Staub und Schmutz zu entfernen.
  - o Filter und Filterelement für den Motorfilter können vorsichtig in warmem Wasser ggf. mit etwas Seife gewaschen werden.
  - o Vergewissern Sie sich, dass diese vollständig trocken sind, bevor sie wieder in das Gerät eingesetzt werden. NIEMALS ein nasses Filterkissen einsetzen.
- Ersetzen Sie die Filter, die abgenutzt sind oder nicht mehr gereinigt werden können, durch gleichartige.

INFORMATION ÜBER DIE ENTSORGUNG UND DAS RECYCLING DIESES PRODUKTS

Dieses Adexi-Produkt trägt dieses Zeichen:

Das heißt, dass es nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll sondern als Sondermüll zu entsorgen ist.

Gemäß der WEEE-Richtlinie muss jeder Mitgliedstaat für das ordnungsgemäße Sammeln, die Verwertung, die Handhabung und das Recycling von Elektro- und Elektronikmüll sorgen. Private Haushalte im Bereich der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben. In einigen Mitgliedstaaten können gebrauchte Geräte bei dem Einzelhändler, bei dem sie gekauft wurden, kostenfrei wieder abgegeben werden, sofern ein neues Gerät gekauft wird. Bitte nehmen Sie mit der Verkaufsstelle oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, wenn Sie Näheres über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll erfahren möchten.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Diese Garantie gilt nicht,
- wenn die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden;
- wenn unbefugte Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden;
- wenn das Gerät unsachgemäß bedient oder fahrlässig bzw. mutwillig beschädigt wurde;
- bei Schäden, die aufgrund von Fehlern im Leitungsnetz entstanden sind.

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung von Funktion und Design unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderung des Produkts ohne Ankündigung vor.

FRAGEN UND ANTWORTEN

Falls Sie Fragen zum Gebrauch dieses Geräts haben und die Antworten nicht in dieser Gebrauchsanweisung finden können, besuchen Sie bitte unsere Website (www.adexi.eu).
Gehen Sie zum Menü „Consumer Service“, und klicken Sie auf „Question & Answer“, um die am häufigsten gestellten Fragen zu sehen.

Sie finden dort auch Kontaktdaten, für den Fall, dass Sie mit uns bezüglich technischer Fragen, Reparaturen, Zubehör oder Ersatzteile Kontakt aufnehmen möchten.

IMPORTEUR

Adexi Group
www.adexi.eu

Druckfehler vorbehalten.

PL

WSTĘP

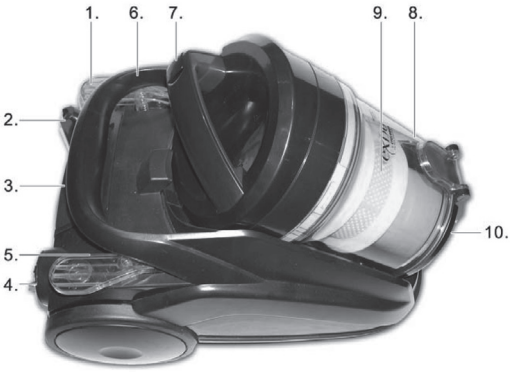
Aby móc skorzystać z wszystkich funkcji nowego urządzenia, należy najpierw dokładnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami. Radzimy zachować tę instrukcję, aby w razie konieczności można było wrócić do zawartych w niej informacji na temat funkcji urządzenia.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować obrażenia ciała oraz uszkodzenie urządzenia.
- Z urządzenia należy korzystać zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek obrażenia lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania bądź przechowywania urządzenia (zobacz także część „Warunki gwarancji").
- Wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wolnym powietrzu ani do użytku w celach komercyjnych.
- Urządzenie należy podłączać jedynie do sieci zasilania o napięciu 230 V i częstotliwości 50 Hz. Urządzenie musi zostać uziemione.
- Urządzenia oraz jego przewodu i wtyczki nie wolno zanurzać w wodzie ani jakimkolwiek innym płynie.
- Nie wolno dotykać urządzenia, przewodu ani wtyczki mokrymi ani wilgotnymi rękami.
- Nie należy nigdy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Podczas użytkowania urządzenia należy uważać na dzieci.
- Urządzenie i przewód należy przechowywać i użytkować z dala od źródeł ciepła, gorących przedmiotów lub otwartego ognia.
- Przed czyszczeniem filtra, wymianą worka na kurz lub czyszczeniem filtra powietrza należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
  - o Przy wyciąganiu wtyczki z gniazdka nie należy ciągnąć za przewód, lecz trzymać za wtyczkę.
  - o Podczas nawijania przewodu należy go trzymać za wtyczkę, aby nie uderzyła ona w urządzenie.
- Nigdy nie używać urządzenia bez założonego worka na kurz, filtra silnika lub filtra powietrza.
- Można używać tylko akcesoriów wyprodukowanych lub zalecanych przez producenta.
- Nie wolno korzystać z urządzenia na mokrej powierzchni.
- Ze względu na ryzyko upadku podczas odkurzania schodów należy zachować szczególną ostrożność.
- Urządzenia nie wolno używać do zbierania zapałek, gorącego popiołu, niedopałków, twardych lub ostrych przedmiotów, mokrych lub wilgotnych substancji, materiałów łatwopalnych (benzyny, rozpuszczalników itp.) lub ich oparów.
- Nie wolno używać odkurzacza do odkurzania drobnego piasku ani prochu – np. proszku gipsowego, okruchów cegieł itp.
- Nie wolno zakrywać otworu wlotowego ani wylotowego urządzenia.
- Odzież, włosy i części ciała należy trzymać z dala od nasadki i ruchomych części urządzenia.
- Nie należy korzystać z urządzenia, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone, urządzenie nie działa prawidłowo lub zostało uszkodzone wskutek silnego uderzenia lub w podobny sposób.
- Jeżeli urządzenie lub wtyczka uległy uszkodzeniu, należy je dokładnie skontrolować, a w razie konieczności oddać do naprawy przez autoryzowanego technika. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem. Nigdy nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia. Informacje na temat napraw gwarancyjnych można uzyskać w sklepie, w którym urządzenie zostało zakupione. Nieautoryzowane naprawy lub modyfikacje urządzenia spowodują unieważnienie gwarancji.

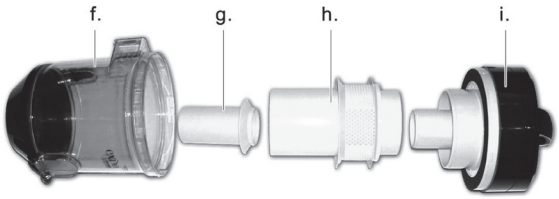
GŁÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE URZĄDZENIA

1. Przycisk zasilania
2. Wieszak
3. Otwór wylotowy (pod pokrywą)
4. Przewód zasilający z wtyczką
5. Przycisk zwijania przewodu
6. Uchwyt do przenoszenia
7. Przycisk blokujący pojemnika na kurz
8. Pojemnik na kurz
9. Filtr stały
10. Przyłącze węża (niewidoczne na rysunku)
11. Nasadka do podłóg
12. Przełącznik szczotki
13. Obrotowa nasadka z włosiem
14. Nasadka do szczelin
15. Rura teleskopowa
16. Przycisk blokujący rury
17. System mocowania
18. Kołki złączki węża
19. Złącze węża
20. Wąż
21. Uchwyt
22. Uchwyt do montowania nasadek
23. Zawór powietrza



a. pokrywa filtra wylotowego
b. Filtr wylotowy
c. Pokrywa filtra silnika
d. Filtr (filtr silnika)
e. Wkład filtra (filtr silnika)

f. Część przezroczysta
g. Wewnętrzny cylinder
h. Zewnętrzny cylinder
i. Część uchwytu



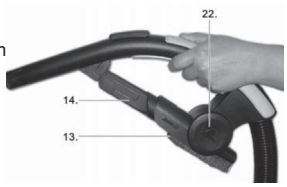
PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

- Sprawdź, czy filtr silnika znajduje się we właściwym miejscu (patrz poniższy rozdział Wymiana filtrów i opróżnianie pojemnika na kurz).
- Sprawdź, czy filtr wylotowy (b) znajduje się we właściwym miejscu (3) (patrz poniższy rozdział Wymiana filtrów i opróżnianie pojemnika na kurz).
- Sprawdź, czy pojemnik na kurz (8) oraz filtr stały (9) są prawidłowo zamontowane (patrz poniższy rozdział Wymiana filtrów i opróżnianie pojemnika na kurz).
- Mocowanie pojemnika na kurz.
  - o Obróć pojemnik na kurz w taki sposób, aby przycisk blokujący (7) na uchwycie był skierowany w stronę urządzenia.
  - o Umieść przód pojemnika w otworze na dnie urządzenia i naciśnij uchwyt, aż słyszalne będzie kliknięcie świadczące o tym, że pojemnik znajduje się we właściwym miejscu.
  - o W celu usunięcia pojemnika na kurz naciśnij przycisk blokujący na uchwycie i unieś go, aby wyjąć pojemnik z urządzenia.
- Dopasuj wąż (20) umieszczając złączkę węża (19) w przyłączu węża (10) znajdującym się w podstawie z przodu urządzenia. Kołki złączki węża (18) muszą pasować do otworów w krawędzi przyłącza. Przekręć złączkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż zostanie zablokowana na swoim miejscu.
  - o Aby wyjąć wąż, przekręć złącze węża w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyciągnij wąż.
- Podłącz uchwyt (21) do jednego końca rury teleskopowej (15), a do przeciwnego końca rury dołącz żądaną nasadkę (11, 13 lub 14).

UŻYTKOWANIE

- Wyciągnąć przewód (4) z urządzenia. Przewodu nie wolno wyciągać poza czerwone oznakowanie. Włóż wtyczkę do gniazdka i włącz zasilanie.
- Nacisnąć przycisk zasilania (1), aby uruchomić urządzenie lub je zatrzymać.
- Naciśnij przycisk blokady (16) na rurze i rozciągnij lub skróć rurę tak, aby uzyskać żądaną długość.
- Siłę zasysania można regulować otwierając i zamykając zawór wentylacyjny (23) na uchwycie.
  - o Po zamknięciu zaworu uzyskuje się pełną siłę zasysania. Jest to normalne ustawienie urządzenia.
  - o Po otwarciu zaworu do urządzenia dostaje się większa ilość powietrza, co zmniejsza siłę zasysania nasadki do podłogi. Ustawienie to przeznaczone jest do czyszczenia zasłon i innych delikatnych tkanin, które mogą zostać zassane do wnętrza nasadki.
- Szczotka nasadki do podłogi (11) może być ustawiana na dwa sposoby, które można wybrać przy pomocy przycisku szczotki (12).
  - o Podczas czyszczenia twardych powierzchni (kamiennych lub drewnianych podłóg, płytek ceramicznych, linoleum itp.) należy wysunąć szczotkę nasadki.
  - o Podczas czyszczenia dywanów lub chodników wsuń szczotkę nasadki.
- WAŻNE! Zmniejszona siła zasysania urządzenia może być spowodowana zablokowaniem nasadki, węża lub pojemnika na kurz, bądź też zabrudzeniem lub zapchaniem filtrów. W takim przypadku nie należy używać urządzenia, gdyż może to spowodować nieodwracalne uszkodzenia silnika. Należy usunąć przyczynę zablokowania lub wyczyścić filtry.
- WAŻNE! Urządzenie jest wyposażone w termostatycznie kontrolowane zabezpieczenie przed przegrzaniem, które automatycznie je wyłączy w przypadku blokady. Jeżeli tak się stanie, należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka. Po upływie 30 minut urządzenie ostygnie i będzie gotowe do użycia, jeżeli blokada została usunięta.

Wskazówki



- Uchwyt do mocowania nasadek (22) znajdujący się na rurze teleskopowej jest idealny do przechowywania nasadki z włosiem (13) oraz nasadki do szczelin (14) w czasie, gdy nie są one używane.
- Każda nasadka ma specjalne przeznaczenie. Wypróbuj wszystkie, aby sprawdzić, która nasadka sprawdza się najlepiej w danej sytuacji. Obrotowa nasadka z włosiem jest odpowiednia do odkurzania kątów i szczelin.
- Podczas przerwy w odkurzaniu, w uchwycie do mocowania z tyłu urządzenia (2) można umieścić wspornik do przechowywania znajdujący się z tyłu nasadki do podłóg (17) lub na rurze (17).
- Urządzenie można podnieść i przenieść za pomocą uchwytu do przenoszenia (6). Urządzenia nie wolno ciągnąć ani podnosić za kabel.

Wymiana filtrów i opróżnianie pojemnika na kurz

Odkurzacz ten nie jest wyposażony w worek na kurz. Zamiast do worka kurz/brud zasysany jest do przezroczystego pojemnika na brud. Kurz zassany do pojemnika wiruje, dzięki czemu nie blokuje ssania. Zassane powietrze oczyszczane jest za pomocą zmywalnego filtra stałego, umieszczonego w pojemniku na kurz, filtra ochronnego silnika oraz filtra wylotowego.

Zalecamy czyszczenie filtrów co najmniej dwa razy w roku lub zależnie od potrzeb. Zalecamy wymianę filtrów po 6 do 12 miesiącach użytkowania, gdy będą brudne lub gdy zmniejszy się siła zasysania urządzenia.

WAŻNE! Nie wolno używać urządzenia, jeżeli filtry oraz pojemnik na kurz nie znajdują się na swoich miejscach.

WAŻNE! Przed rozpoczęciem wymiany filtrów lub opróżniania pojemnika na kurz należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Wymiana filtra wylotowego

- Zdejmij pokrywę filtra wylotowego (a) chwytając za uchwyt i zdecydowanym ruchem podnosząc go do góry.
- Usuń filtr z otworu wylotowego i wymień na nowy lub wyczyść zgodnie z procedurą opisaną w poniższym rozdziale dotyczącym czyszczenia.
- Wymień filtr wylotowy w otworze wylotowym.
- Zamocuj pokrywę na filtrze tak, aby małe trzpienie znajdujące się na pokrywie zetknęły się z górną krawędzią otworu wylotowego. Wciśnij pokrywę na miejsce. Kiedy pokrywa znajdzie się na właściwym miejscu słyszalne będzie "kliknięcie".

Wymiana filtra silnika

- Usuń pojemnik na kurz naciskając przycisk blokujący na uchwycie i wyjmując pojemnik.
- Przesuń do góry przycisk blokujący na pokrywie filtra silnika (c) i usuń pokrywę.
- Chwyć za trzpień znajdujący się po prawej stronie na dole i usuń wkład filtra z urządzenia.
- Wyjmij filtr (d) z uchwytu na filtr i wymień lub wyczyść filtr w sposób opisany w poniższym rozdziale Czyszczenie.
- Ponownie zamontuj filtr w uchwycie na filtr.
- Wymień wkład filtra w otworze.
- Zamocuj pokrywę filtra naciskając górną krawędź pod żłobieniem i wciskając do momentu, aż słyszalne będzie kliknięcie świadczące o tym, że pokrywa znajduje się na właściwym miejscu.
- Ponownie zamontuj pojemnik na kurz w urządzeniu.
  - o Obróć pojemnik na kurz tak, aby przycisk blokujący na uchwycie był skierowany w stronę urządzenia.
  - o Umieść przód pojemnika w otworze na dnie urządzenia i naciśnij uchwyt, aż słyszalne będzie kliknięcie świadczące o tym, że pojemnik znajduje się we właściwym miejscu.

Opróżnianie pojemnika na kurz i czyszczenie filtra stałego

Można łatwo stwierdzić, kiedy przezroczysty pojemnik na kurz wymaga opróżnienia. Pojemnik na kurz należy opróżniać regularnie i nie wolno korzystać z urządzenia, gdy pojemnik jest pełny.

- Usuń pojemnik na kurz naciskając przycisk blokujący na uchwycie i wyjmując pojemnik.
- Przenieś pojemnik na kurz do kosza na śmieci.
- Naciśnij przycisk zwalniający z tyłu pojemnika na kurz (patrz zdjęcie). Podstawa na zawiasach otworzy się do dołu i kurz wypadnie z urządzenia. UWAGA! Nie należy naciskać przycisku zwalniającego, jeżeli pojemnik nie jest trzymany nad koszem na śmieci lub innym podobnym pojemnikiem na odpadki.
  - o Zamknij ponownie pojemnik na kurz podnosząc otwieraną podstawę i wciskając ją na miejsce do momentu zetknięcia się trzpieni blokujących.
- Rozłóż pojemnik na części i wyczyść (patrz poniższy rozdział dotyczący czyszczenia).
  - o Chwyć jedną ręką uchwyt pojemnika na śmieci, a drugą przytrzymaj jego podstawę. Przekręć część przezroczystą (f), aż trzpienie blokujące zostaną zwolnione i oznaczenia "I" będą względem siebie równoległe.
  - o Usuń uchwyt (i) z części przezroczystej.
  - o Zdecydowanym ruchem wyciągnij wewnętrzny cylinder (g) znajdujący się na uchwycie.
  - o Wykręć wewnętrzny cylinder (h) i usuń go.
- Złóż ponownie pojemnik na kurz po czyszczeniu.
  - o Zamontuj cylinder na uchwycie. Następnie zamontuj zewnętrzny cylinder. Części powinny być umieszczone jak pokazano na rysunku. Mocno wciśnij je we właściwe miejsce.
  - o Umieść uchwyt w przezroczystej części i przekręć, aż trzpienie blokujące połączą się, a symbole "I" oraz "III" na dwóch częściach będą względem siebie równoległe.
- Ponownie zamontuj pojemnik na kurz w urządzeniu.
  - o Obróć pojemnik na kurz tak, aby przycisk blokujący na uchwycie był skierowany w stronę urządzenia.
  - o Umieść przód pojemnika w otworze na dnie urządzenia i naciśnij uchwyt, aż słyszalne będzie kliknięcie świadczące o tym, że pojemnik znajduje się we właściwym miejscu.

PRZECHOWYWANIE

- Przed odłożeniem urządzenia należy zwinąć kabel. Wyłącz odkurzacz, wyjmij wtyczkę z gniazdka oraz naciśnij i przytrzymaj przycisk automatycznego zwijania przewodu (5) do całkowitego nawinięcia przewodu.
  - o Podczas zwijania przewodu przytrzymać mocno wtyczkę, aby uniknąć jej uderzenia o urządzenie lub znajdujące się w pobliżu przedmioty.
- Urządzenie przechowuj w suchym, chłodnym miejscu. Nie kładź na urządzeniu żadnych przedmiotów.
- Podczas przechowywania w pozycji pionowej, nasadkę do podłogi można zostawić w uchwycie znajdującym się z tyłu urządzenia.

CZYSZCZENIE

- Wyczyść urządzenie, przecierając je szmatką namoczoną w letniej wodzie i dobrze odciśniętą. Jeżeli urządzenie jest bardzo zabrudzone, można dodać niewielką ilość detergentu.
- Nie używaj zmywaków do szorowania ani żadnych rozpuszczalników czy ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę urządzenia.
- Pojemnik na kurz oraz filtr stały można czyścić przy użyciu zwykłej wody z dodatkiem mydła. Przed ponownym zamontowaniem części i użyciem urządzenia upewnij się, że wszystkie części są całkowicie suche.
- Należy zawsze utrzymywać obydwa filtry w czystości (patrz powyższy rozdział Wymiana filtrów i opróżnianie pojemnika na kurz).
  - o Wstrząśnij i delikatnie obstukaj filtry w celu usunięcia z nich kurzu i brudu.
  - o W razie konieczności, filtr oraz wkład filtra silnika można ostrożnie czyścić w ciepłej wodzie z dodatkiem mydła.
  - o Przed ponownym zamontowaniem sprawdź, czy wkładka całkowicie wyschła. NIGDY nie wkładaj do urządzenia mokrej wkładki filtra.
- Zużyte lub niemożliwe do właściwego wyczyszczenia filtry należy zastąpić filtrami tego samego typu.

INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU TEGO PRODUKTU

Ten produkt marki Adexi oznaczony jest następującym symbolem:

Oznacza to, że produktu nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego, ponieważ zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy utylizować osobno.

Zgodnie z dyrektywą WEEE (w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego), każde państwo członkowskie ma obowiązek zapewnić odpowiednią zbiórkę, odzysk, przetwarzanie i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Gospodarstwa domowe na obszarze UE mogą nieodpłatnie oddawać zużyty sprzęt do specjalnych zakładów utylizacji odpadów. W niektórych państwach członkowskich można zwrócić zużyty sprzęt sprzedawcy, u którego dokonano zakupu, pod warunkiem zakupienia nowego sprzętu.
Aby uzyskać więcej informacji na temat postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym, należy zwrócić się do sprzedawcy, dystrybutora lub władz miejskich.

WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:

- jeżeli nie przestrzegano niniejszej instrukcji,
- jeżeli urządzenie naprawiano lub modyfikowano samodzielnie;
- jeżeli urządzenie było użytkowane w sposób niewłaściwy, nieostrożny lub zostało uszkodzone,
- jeżeli uszkodzenie nastąpiło na skutek awarii sieci energetycznej.

Z uwagi na ciągłe doskonalenie naszych produktów pod względem ich funkcjonalności i wzornictwa zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez uprzedzenia.

PYTANIA I ODPOWIEDZI

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących korzystania z urządzenia, na które odpowiedzi nie można odnaleźć w niniejszej instrukcji, zapraszamy na naszą stronę internetową www.adexi.eu.
Wejdź do menu "Consumer Service", kliknij "Question & Answer", aby zobaczyć najczęściej zadawane pytania.

Możesz także znaleźć tam dane kontaktowe w razie konieczności skonsultowania z nami kwestii technicznych, napraw, spraw związanych z akcesoriami i częściami zamiennymi.

IMPORTER

Adexi Group
www.adexi.eu

Firma nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku.